



طُرَّةُ الْعَالَمَةِ
مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَالِبٍ

عَلَى
مُحْفَتِ الْمَوْدُودِ فِي

الْمَقْصُورِ وَالْمَسْدُودِ

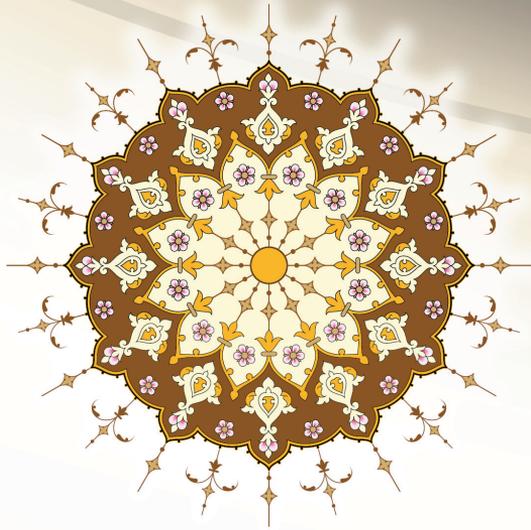
لِلْإِمَامِ ابْنِ مَالِكٍ

الْمُتَوَفَى سَنَةَ (٦٧٢ هـ)

إعداد

مركز المربي

للاستشارات التربوية والتعليمية





طَبْرَةُ الْعَلَامَةِ
عَلِيَّةُ الدَّيْمِيَّةِ بِنْتُ أَبِي طَالِبٍ

عَلَى

مُحَقِّقَةِ الْمُؤَدُّودِ فِي

الْمَقْصُودِ وَالْمَبْدُودِ



طَبْرَةُ الْعَالَمَاتِ
مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
عَلِيٍّ
مُحَقِّقُ الْمُؤَدِّودِ فِي
الْمَقْصُورِ وَالْمُبْدُودِ

لكل مسلم حق طبع هذا الكتاب دون تغيير

الثانية

رقم الطبعة

١٤٤٠هـ - ٢٠١٩م

سنة الطبع

٩٦ صفحة

عدد الصفحات

٢٤ × ١٧

المقاس

٢٠١٦/٩٥٨١م

رقم الإيداع

I.S.B.N: 978-977-6546-16-5

الترقيم الدولي



markaz.almurabbi@gmail.com

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



تقديم

الحمد لله وحده، والصلاة والسلام على من لا نبيَّ بعده، وعلى آله وصحابه أجمعين، والتابعين بإحسان إلى يوم الدين، أما بعدُ فإن علماء الإسلام تَفَنَّنوا في ضبط علومه وإحكام أمرها، ولا سيَّما علوم لغة العرب؛ إذ هي وعاء العلم والحكمة، وبها أنزل الله وحيه على خاتم أنبيائه **عَلَيْهِمُ السَّلَامُ**، فصنّف علماء هذا اللسان مصنفاتٍ يعسرُ أو يتعذرُ حصرها، وذلك على اختلاف مشاربهم منه، وما أخذهم في إدراكه، فمنهم من عُنِيَ بمفرداته وهؤلاء أجلُّهم مصنّفو المعاجم، ومنهم من عُنِيَ بالغريب منه، ومنهم من صرّف همّه إلى الأفعال وتصريفها، ومنهم من ألقى ثقله على أشعار العرب وشريف نثرهم، وتتابع العلماء في كل عصر بالشروح وتسهيل ما تصعب، وباستدراك ما فات السابق وبالتعقب، واختلفت طرائقهم في ذلك نظماً ونثراً، ومن هؤلاء الإمام أبو عبد الله محمد بن مالك الأندلسي الدمشقي **رَحِمَهُ اللهُ**، صاحب التصانيف السائرة في النحو والصرف واللغة، نظم قصيدته الرصينة المسماة بـ **(تحفة المودود)** في ما يقصر ويمدّ مع اختلاف المعنى أو اتفاقه، ومع اتحاد الضبط أو اختلافه، على ما سيأتي مفصلاً



في أبوابها، وإذا كان موضوع القصيد ضبط المقصور والمدود على نحو ما رأى **رَحْمَةُ اللَّهِ** فإنه ضمَّنها من الحكم والعبر ومن الوعظ والرِّقاق ما فيه تهذيبٌ للنفوس، وحملٌ لها على المحمود من الزُّهد، وعلى العقل وحسن الأدب، فهي نظمٌ في اللغة وفي السلوك، لم يُسبق إلى مثاله ولا نسجَ أحدٌ بعده على منواله، وقد عُني كثيرٌ من العلماء بها واحتفوا، وعدوها من النصوص الذهبية التي ينبغي أن يُنشأَ عليها طلابُ العلم فهمًا وحفظًا، وشرَّحها جماعةٌ، واستدركَ عليها آخرون، ومما هو امتدادٌ لعناية العلماء بـ (تحفة المودود) هذه الطرة التي نحن بصدد إخراجها، والطرةٌ هي تعليقٌ مختصرٌ محكم يوضع شرحًا لألفاظ متنٍ ما بُغية حفظه معه، وقد حرَّرَ الشيخ محمد الأمين بن الحسن على هذا المنوال طررًا عدَّة متداولة بين دارسيها وهي بخط يده **حَفِظَهُ اللَّهُ**، وغالبها مكتوب بالخط المغربي، فجاءت إشارته بطباعتها بالخط المشرقي ليعمَّ النفع، وستنشر تباعًا بإذن الله تعالى، وطريقة الطرر هذه طريقة جرى عليها العلماء في بلاد شنقيط لحفظ نصوص العلم، وهي تُنبئ عن نظرٍ أصيل في ضبط العلم، والأمانة في حملِه وحمايته من الضياع، بل هي مما بقي



من طرق السابقين من علماء أمة الإسلام في التلقين والعمل، بعد التدمير المفزع الذي دخل على مناهج التعليم في ديار المسلمين، والله الأمر من قبل ومن بعد.

كلمة عن الناظم وصاحب الطرة

أما الناظم فهو محمد بن عبد الله بن مالك، الإمام العلامة الأوحد، أبو عبد الله الطائي الجياني، المالكي حين كان بالمغرب، الشافعي حين انتقل إلى المشرق، نزيل دمشق، ولد سنة ستّائة أو سنة إحدى وستّائة، وسمع من الحسن بن صباح وأبي الحسن السّخاوي وغيرهم، وأخذ العربية عن غير واحد، وجالس بحلب ابن عمرو وغيره، وتصدّر بها لإقراء العربيّة، وصرف همّته إلى إتقان لسان العرب حتّى بلغ فيه الغاية، وحاز قصب السّبوق، وأربى على المتقدّمين، وأخذ عنه العلم جماعة منهم ابنه بدرالدين، والعلامة ابن جعوان، والإمام النووي وقال فيه: (شيخنا جمال الدين بن مالك رضي الله تعالى عنه، وهو إمام أهل اللغة والأدب في هذه الأعصار بلا مدافعة)، والحافظ اليونيني، وقاضي القضاة ابن جماعة وغيرهم.



وكان إماماً في القراءات وعللها؛ صنّف فيها قصيدةً داليةً مرموزة في مقدار الشاطبية، وأما اللغة فكان إليه المنتهى في الإكثار من نقل غريبها والاطلاع على وحشيتها، وأما النحو والتّصريف فكان فيه بحرًا لا يُجارى وحرًا لا يُبارى، وكان نظم الشعر سهلًا عليه، هذا مع ما هو عليه من الدين المتين وصدق اللهجة وكثرة النّوافل، وحسن السّمت، ورقة القلب، وكمال العقل، والوقار والتّؤدّة.

وقد صنّف كتبًا سارت في البلدان وأقر لها أهل الشّأن، منها كتاب «تسهيل الفوائد» في النّحو وهو أجلّ كتبه، وكتاب «سبك المنظوم وفكّ المختوم»، وكتاب «الشّافية الكافية»، و«الخلاصة» وهي الألفية الشهيرة، ونظم «الإعلام بمثلث الكلام»، و«المقصود والممدود»، وغيرها. وتوفّي ثاني عشر شعبان سنة ٦٧٢ هـ. **رَحْمَةُ اللَّهِ.**

وأما صاحب الطرة فهو الشيخ العالم محمد الأمين بن الحسن ابن سيدي عبد القادر الشنقيطي، شيخ محاضر العون ببلاد شنقيط، صاحب التّأليف النافعة، والطّرر السائرة بين أهل العلم وطلابه في القرآن، والسيرة، والنحو، والصرف، وأشعار العرب، أخذ العلم في بدء أمره عن والده الحسن بن سيدي عبد القادر **رَحْمَةُ اللَّهِ.** ثم ارتحل



في تطلب الأزدیاد وصرّف عنايته إلى ذلك، وجاب البلاد طولاً وعرضاً، قاصداً محاضر العلم وهي معاقله الحصينة في تلك البلاد، منتقلاً من محاضرة إلى أخرى صابراً محتسباً، تحدّوه همّة لا تعرف الكلال، فدرّس سائر الفنون، من مختلف علوم لسان العرب، والقراءات، والتوحيد، والفقه، وأصوله، ومصطلح الحديث، ثم عاد إلى موطنه كيفه ليؤسّس محضرته التي انتقلت منذ عقود إلى نواكشوط موطن شيخه الإمام بداه البوصيري **رحمة الله**، فانتصب للتدريس فيها باذلاً وقته وجهده في نشر العلم وتنشئة طالبه على الخلق الحسن، والهدى الصالح، والسداد في الرأي والعمل، وما زال على هذا السنن حفظه الله وبارك في عمره.

مركز الربيعي

للانتشارات التربوية والتعليمية

المدينة المنورة

المشرف العام

د. يحيى بن إبراهيم الجبلي



مُقَدِّمَةٌ

الحمد لله وصلى الله وسلم على رسوله الكريم وآله وصحابه
الطيبين الطاهرين ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين.

أما بعد، فهذه طرة كنت وضعتها أيام دراستي على «تحفة المودود
في المقصود والممدود» للإمام الهمام الحافظ العلامة الكريم ابن
الكرام جمال الدين محمد بن مالك إمام العربية وأئمتها والاستقامة
ودعاتها والمثابرة في ذلك كله حتى كأنه الوحيد في تحمل أمانته،
جزاه الله كل خير على كل عمل صالح.

وكنت قرأت هذه القصيدة على شيخنا الشيخ أحمد بن محمد^(١)
فالحسني حسنه الله وطيب ثراه وبارك في ذويه من بعده وجمعنا
معه في ظل عرشه إنه على ما يشاء قدير وبالإجابة جدير، وخلال
القراءة أكتب ما تسنى لي من الشيخ شفهيًا ثم أعود فأرتبه في
القرطاس في وقت التأنى، وأضُمُّ إلى ذلك بعض الألفاظ من
التعاليق على هذه القصيدة حتى تمت على هذا المنحى.

(١) بالذال المعجمة.



وأسأل الله تعالى جزيل المثوبة لشيخي الشيخ أحمد وجميع من
قرأت عليه ولو حرفاً واحداً، وأن يجعل هذه الطرة عملاً صالحاً
مقبولاً عنده.

وكتبه

محمد الأمين بن الحسن سيدي عبد القادر

نواكشوط





تحفة المودودي في

المقصود والمبدوء

١ بدأنا بحمد الله فهو سناء
وأهديتُ مختارَ السلام مُصليًا
وبالآل والأصحاب ثنيتُ مُثنيًا
وبعدُ فإنَّ القصرَ والمدَّ مَنْ يُحطُّ
وقد يسَّرَ اللهُ انتِهاجَ سبيله
له تحفةُ المودودِ تسميةً وقد
حلا كلُّ بيتٍ منه لفظينِ وُجَّها
دعا فأجابته المعاني مُطبعةً
وها أنا بالنسويِّ وافٍ وإنما
ويا ربَّ عَوْنَا فالْمُعَانُ مُؤَيَّدٌ ١٠

وللنُّطقِ منه بهجةٌ وبهاءٌ
على المصطفى الموحى إليه شفاءٌ
بخيرِ الثنا إذ هم به جُدراءُ
بلفظيها يَسْتَسْنِه النَّبَاءُ
بنظْمٍ يَرى تفضيلَهُ البُصْرَاءُ
تأتى بهذا اللُّمُرادِ جِلاءُ
بوجهينِ في الحُكْمينِ فهو ضياءُ
وقد كان منها مَنعةٌ وإباءُ
علامةٌ صدقِ العازمينِ وفاءُ
وما لامرئٍ إن لم تُعنه كِفَاءُ

باب

ما يُفْتَحُ فَيُقَصَّرُ وَيَمُدُّ بِاخْتِلافِ المعنى

أطعتَ الهوى فالقلبُ منك هواءُ
ورُمتَ جدى ما إن يدومُ جداؤه
قسًا كصفاً مُدُّ بان منه صفاءُ
وسِيَّانٍ فُقرٌ في الثرى وثراءُ



الطهارة بجاني
تُحَقِّقُ الْمُؤَدِّي
المَقْصُودَ وَالْمَبْدُودَ

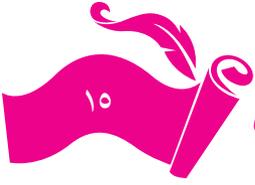
رجاه إذا ما صحَّ منك رجاءٌ
قريبٌ ويكفيها صرَى وصرأء
فبعدَ الجَلَا يُحْشَى عليك جلاءُ
فشيبهُ العَفَا الملقى عليه عَفَاءُ
نَسَى هالكٌ لا يغرُرُك نساءُ
دَوَى فاتِّقاءُ الموبقاتِ دواءُ
ذواتُ الأبا قد حازهنَّ أباؤُ
يُتأخَّرُ لمسلوبٍ نجاهُ نَجَاءُ
فشمَّرُ ولا يوهنُ بَدَاك بَدَاءُ
فيُلهيك صيرانُ التَّقَى ونَقَاءُ
زكاءٍ ويحدوها عَسَى وعَسَاءُ
فماتا ولم يَنْفَعِ حَمَى وحماءُ
يُباري الجَدَى فالنَّيْلُ منه جَدَاءُ
بِقَوْسِ سَرَاءٍ حُبٌّ فهو مُبَاءُ
وربَّ عَفَا مُثْرٍ علاهُ عَفَاءُ
كهلكى اقتضى هلكاءهُنَّ ظَمَاءُ
فربَّ عَسَى أفضى إليه عَسَاءُ

ولو في الملا رُمْتَ الملاء حللت في
كفى بالفنا قوتًا لِنَفْسٍ فَنَأُوها
رُزِقْتَ الحيا كُنْ للحياءِ مُلَازِمًا
أيا ابنَ البرى استَحْضِرْ بَرَاءً مِنَ الدُّنَا
وبعد العرَى سَكُنِي العراءِ فكلُّ ذي
فجُدْ بالفضا واغشِ الفِضَاءَ ولا تَكُنْ
كأنَّ الوَرَى والموتُ نِسِيٌّ وراءهم
شَهِيٌّ خِلا الأرضِ الخِلاءِ لو أَنَّهُ
ومصُّ الظَمَى لولا الظَّمَاءُ غَدًا مَنِيٌّ
وهل لِفَتَى مِنْ قَبْلِ دَامِ فَنَأُوهُ
خَسًا وزَكَا تُفْنِي المونُ زَكَاءَ ذي
أصاب الضَّنَى ذاتِ الضَّنَاءِ وبَعَلْها
ولم تُنْجِ جَلَوَى رَبِّ جَلَوَاءَ جُودُهُ
وكم ذي دَوَى عافَ الدَّوَاءَ وذي سَرَى
وذي بَيْتٍ اعتاضَ البَهَى من بهائِهِ
وما رَبُّ هَطْلَى أُمَّ هَطْلَاءَ فَارْتَوَى
وقاك العَمَى مُزْجِي العَمَاءِ فَعُدُّ به



وحد عن ذكًا بالحزم فهو ذكاء
إليه فعقباه سنَى وسناء
وبارِ الولى نفعًا يحطك ولأء
وبالعسجد اجبر ما أفات نهاء
لأنقى برت أنقاءه برحاء
بغمى وللغماء منه ضياء
وإن بعدت منه رَحَى ورحاء
وحد عن ذمى تنعش ويحي ذماء
كما زان مَشْدودًا نجاه نجاء
بدنياه دامت رغبة ورجاء
وأرض سوى للواردين سواء
فحصل جلى إن غاب عنك جلاء
مُوالي ضحى لم يُزو عنه ضحاء
فلو بِوَرى يُبلى وقاه وراء
وكيف الكرى والمستقر كراء
ولا يشتكى إن عيق عنه ضحاء
لديه لإقواء حواه شراء

٣٠ سيعلوك مرموسا سقى فالسفاء دغ
وهون حفى أفضى حفاؤك فى التقى
وصل بوخى الداعى الوحاء إغاثة
وهب ذا القصى سكنى القصاء ودغ نهى
فكم ذى سخى أغرى السخاء ببذله
وعجلى لدى العجلاء حنت لبارق
وأظمى لدى الأظماء ينفع موردًا
وأهل الغبا مثل الغباء فدعهم
وصيد المها عدم المهاء يزينه
وكم فى قسا من ذى قساء وذى رجا
٤٠ ومردى بمرداء لدى متوكل
وإن سدى فوق السداء لآية
ورب خوى عند الخواء استطابه
حوى جلدًا فاق العلا لعلايه
فما بالصبا يهدى الصباء لقلبه
يرى وهو أحنى ملء أحنائه ضحى
كفاه المشى هم المشاء فلا شرى



وتَأَلَّفُهُ الحَيْطَى وَحَيْطَاءُ إِلْفُهُ
وليس كَذِي جَرَبِي بِجَرْبَاءِ مَاكِثِ
يَقِي ذَا العَطَى دَاءَ العِظَاءِ بِكَرِّ ذِي
يَظُلُّ بِمَشْنَى جِيدِ مَثْنَاءِ مُغْرَمًا ٥٠
كَأَنَّ بِغَطْشِي مِنْهُ غَطْشَاءُ أُعْشِيَتْ
يُضَاهِي الغَرَى مَنْ لَا غِرَاءَ وَلَا ضَرَى
وَأَلَى بِآلَاءِ كَأَبَى إِذَا طَغَى
كَأَعْيَا إِذَا الْأَعْيَاءُ يَوْمًا لَهُ اعْتَزَوْا
فَأَفْنَى وَأَفْنَاءَ وَشَرَوَاهَا اطْرَحَ
كَأَعْمَى الَّذِي الْأَعْمَاءُ يَفْرُو فَلَ تَدْعُ
وَرُمْ رَاحَةَ الْأَنْسَى وَالْأَنْسَاءَ رَاعِيهَا

بَابُ

مَا يُفْتَحُ فَيُقْصَرُ، وَيُكْسَرُ فَيَمُدُّ بِاخْتِلَافِ الْمَعْنَى

طَلَى وَطِلَاءٌ دَعَّ وَلَا تَصْحَبِينَ لَعَى
وتَأبَى طَلَى الْأُسْدِ الطَّلَاءِ وَلَنْ تَرَى
مُطِيعُ الطَّلَا مِثْلُ الطَّلَاءِ بَلَا مَرَى ٦٠
وَأَنَّ صَدَى مَنْ لَا صِدَاءَ لَهُ أَدَى
فَإِنَّ نُفُوسَ الْأَشْرَهَيْنِ لِعَاءُ
جَدَا الدَّهْرِ طَلَوْا يَقْتَنِيهِ جِدَاءُ
جَدَى بَلْ كَمِثْلِ الضَّانِ هُنَّ جِدَاءُ
وَأَنَّ الْغَرَى بِاللَّهْوِ فِيهِ غِرَاءُ



أَجِبُهُ إِذَا مَا كَانَ مِنْهُ نِدَاءٌ
وَحَى السَّلَفِ الْمَرْضِيِّ مِنْهُ وَخَاءٌ
وَحِدٌ عَنْ دَنَى لَا يَدُنْ مِنْكَ دِنَاءٌ
ذَرَاهُ نَجَى جَادَتْ عَلَيْهِ نِجَاءٌ
لِمُعْلِي وَعَى يَرْجُو نَدَاكَ وَعَاءٌ
يَرُومُ ذَرَى فِيهِ سَلَى وَسِلَاءٌ
صَلَاهُ لِكَيْ يُخْتَارَ مِنْهُ صَلَاءٌ
وَجَى وَاغْتَنِمَ صَوْمًا فِيهِ وَجَاءٌ
فَشَّرَ الْبَرَى مِنْهُ الْكِرَامُ بِرَاءٌ
وَمَا هُمُّهُ إِلَّا لَهَى وَقِرَاءٌ
خَلَا دُمُ فَطَوَّعَ لَا يَدُومُ خِلَاءٌ
وَعُدَّ لَقَى مَا حُدَّ مِنْهُ لِقَاءٌ
فَبِالْصَّوْنِ لِلنَّجْوَى تُصَانُ جِوَاءٌ
لَعَلَّ الشَّفَى يُلْفَى لَدَيْهِ شِفَاءٌ
حَجَى مَعَشَرَ هُمْ بِالْهَجَاءِ حِجَاءٌ
وَذِي الدَّارِ وَالنَّوْكَى فَلَى وَفِلَاءٌ
حَظَى بَطَلَى وَالْحَادِثَاتُ حِظَاءٌ

أَخَا الدِّينِ أَوْلَى بِالْإِحَاءِ وَذَا نَدَى
وَأَهْلَ اللَّخَا أَهْجُرُ وَاللَّخَاءُ اتَّبَعُ بِهِ
وَكُنْ ذَا رَدَى لَا فِي رِدَاءٍ وَلَا أَدَى
وَكُنْ كَأَبَا فِي اللَّهِ نَاءٍ إِبَاؤُهُ
وَشُدَّ الْمَطَا وَازَعَ الْمِطَاءَ وَلَا يَجِبُ
وَعَيْرَ الشَّوَى هَيْئُ شِوَاءٍ لِطَارِقِ
فَكَمْ ذِي غَشَى أَضْحَى غِشَاءً مُهْنَدٍ
وَذَاتَ الْحَدَى اصْنَعْ مِنْ نَجَاهَا حِذَاءَ ذِي
وَكُنْ لِرِوَزَى هَابِ الْوِزَاءِ مُؤَمَّنًا ٧٠
وَحَاذِرُ كَهَى مِنْ ذِي كِهَاءٍ عَلَى قَرَا
وَكُلَّ مَلَا بُدَّ الْمَلَاءِ رِضَى وَذَا
وَعِظَ نَفْسَكَ السَّهْوَى لِسِهْوَاءٍ انْقَضَتْ
وَكُنْ لِحَفَا النَّجْوَى خِفَاءً يَبْقَى جَوَى
تَوَقَّ الرَّدَى وَالْبَسُ رِدَاءٍ مِنَ الثَّقَى
وَشَبَّهُ الْهَجَا أَهْلُ الْهَجَاءِ فَلَا تَكُنْ
عَلَى الْغَيْرِ يَخْفَى ذُو الْفَرَى لِفِرَائِهِ
يَرَى ذُو الْحَنَى ذَاتَ الْحِنَاءِ فِيرْتَجِي



فليس بِمُذْنٍ ما نواه نِواءُ
ولا لِأَلَى كُلِّ الإِلاءِ تُهاءُ
ولَيْقُ الدَّوَى لِلِكَاتِبِينَ دِواءُ
عن الرِّيثِ تُروِي الواردين نِهاءُ
يَهُونُ الأَسَى إنْ لم تَرْمُهُ إِساءُ
يُداوِي بِمَعْنَى فِي سِحاءِ سِحاءُ
ذواتِ طَنَى أَشْفَتْ بِهِنَّ طِناءُ
وِغايَةُ ذِي الدُّنْيا صَنَى وَصِناءُ
وقد كان منهم في القُحُوطِ غِماءُ

وما مِن نَوَى يُنْجِي التَّوَأْ وذو النَوَى
وما كُلُّ ما تَمَى ظَلَّ مِثْماءَ رِفْقَةٍ ٨٠
وهذا الجَأَى قاني الجِئاءِ يَسُوسُهُ
ويشفي الصَّهَى رَومَ الصَّهَاءِ وبالنَّهَى
وما بِالْفِضا تُحْمَى الفِضا وَقلْما
وليس جَوَى عَهْدُ الجِواءِ أَثارُهُ
وما ذو نَسَى بَيْنَ النِّساءِ بِمُبرِّئِ
ولا ذو الحَقَى يُكْفَى بِكُثْرِ حِقائِهِ
وَرُبَّ قَوَى آضِ القِواءِ به عَمَى

باب

ما يُكسِرُ فَيُقْصِرُ وَيُفْتَحُ فَيَمُدُّ بِاِخْتِلافِ المَعْنى

فِداكَ نُفوسُ عاقِهِنَّ فَداءُ
فِعْزُ العِزَى أَنْ يُسْتَدَامَ عِزاءُ
ولَسَّ القِضَى اخْتَرَ إنْ دِعاها قِضاءُ
وُلَيْتَ فِوالِ العَدْلِ يُسَنِّ جِزاءُ
فَمُعْطَى الإِلى إنْ أَبْطَرْتُهُ أَلِاءُ
بِذِفْرَى وَذَفْراءِ فِذاكَ وَفِاءُ

سِوَى مَسَلِّكَ الأَبْرابِ يَمُّمُ سِواءَهُ
وَحِدْ عن عِنَى الأِهْواءِ تُكْفَ عِناها
وَحِدْ عن زِنَى وَأَمْرُ زِناهُ بِطُهرِهِ ٩٠
وأَكَلِ الرِّبا اِحْذَرْ ذِا رِباهُ وإنْ جِزَى
وَحِجْلَى وَحِجْلاءِ اجْتَنِبْ لِعِباها
فِلا تُلْهَكِ المِعْزَى بِمِعْزِاءِ وَاغْتَبِرْ



باب

ما يُكْسَرُ فَيُقْصَرُ وَيُمَدُّ بِاخْتِلَافِ الْمَعْنَى

وَرُبَّ حَمِيٍّ صَانَ الْجَمَاءَ بِهِ عَفَى
وَكَمْ بِاللَّوَى مِنْ ذِي لِيَاءٍ وَذِي بَنَى
وَكَانَ ثَنِيٌّ يُثْنِي الثَّنَاءَ بِسَيِّبِهِ
بَبِجِ الرَّدَى عَضْبُ الرَّدَاءِ مَوْمَلٌ
فَكَمْ مِنْ حِذَى نَالَ الْعُفَاةُ حِذَاءَهُ
فَأَفْنَى الْإِنْسَى مِلءُ الْأَوَانِي إِنَاؤُهُ
وَأَهْلُ الْحَبَى زَانَ الْجَبَاءِ وَلَمْ تَزُنْ ١٠٠
فَأَحْسَنُ بِمَهْدَى زَانَ مَهْدَاءَ فِتْيَةٍ
وَمَقَلٌّ لَدِي الْمَقْلَاءِ يُبْدِي حَسِيْسَهُ
وَحَامِي الْقِرَى مِثْلُ الْقِرَاءِ حِيَاضُهُ
هَدَاهُ أَصَارَتُهُ هِدَاءَ فِدَائِهِ
وَصَارِي الْكِرَى بَعْدَ الْكِرَاءِ كَذِي لَوَى
وَنُجْحُ الْمَنَى يُنْسِي الْمِنَاءَ وَكَمْ مَعَى
فَكَمْ إِشْفَى الْإِشْفَاءَ مَلَكُ رَبَّهُ

فَأَقْفَرَ حَتَّى لَيْسَ فِيهِ عِفَاءُ
عَلَيْهِ لِأَيْدِي الْحَادِثَاتِ بِنَاءُ
قِنَى وَلَدِيهِ فِي الْحُرُوبِ قِنَاءُ
مِلاهُ مِنَ الْفِعْلِ الْجَمِيلِ مِلاهُ
وَبَيْنَ الْعِدَى مِنْهُ اسْتَمَرَّ عِدَاءُ
فَمَا تَ وَلَمْ يَنْفَعْ غِنَى وَغِنَاءُ
لِحَى يَزْدَهِي أَحْلَامُهُنَّ لِحَاءُ
وَمِقْرَى عَلَى الْمُقْرَاءِ مِنْهُ بَهَاءُ
رَضَى وَيَسُرُّ الْمُحْسِنِينَ رِضَاءُ
فِيأبَى الرَّوَى مِنْهَا ظَمَى وَرِوَاءُ
جِرَى فِي مَسَاعٍ قُبِّحَتْ وَجِرَاءُ
وَيُجَبَى لِمَشْهُورِ الْوَفَاءِ لِيَوَاءُ
بِهِ أَيْنَعَتْ بَعْدَ الْجُدُوبِ مِعَاءُ
فَدَامَ لَهُ مِنْهُ فِحَى وَفِحَاءُ



وهذا الكبي عُقبى الكباءِ وللحجى
وأهل الفرى أنسب للفراءِ ومن مرى
وإجلى العلاءِ إجلاءِ ذي البغي فاعتمد ١١٠
غوائلُ منها أن يُطالَ حجاءُ
تبراً ولا يُخدعَ حجاجَ مراءِ
وعولَ العشاِ اُخذزَ ما أجنَّ عشاءِ

باب

ما يُضمرُّ فيُقتصرُ ويُفتحُ فيُمدُّ باختلاف المعنى

غُداكَ انْعِ واعْتَضْ مِنْ غَدَاءٍ تَسْحُرَا
فمن حَشِي السَّوَأَى لِسَوَاءٍ هَاجِرَا
وما ضَرَّ ذَا طُرْفَى بِطَرْفَاءٍ لَانْدَا
وسارِعْ إِلَى الْحُسْنَى وَحَسَنَاءٍ لَا تُطْعِ
وَلِلْغَايَةِ الْقُصُوَى بِقُصُوءِ شَمْرَنْ
وَعُدْرَاكَ لِلْعُدْرَاءِ لَا تَكْتَرِثْ بِهَا
وَلَنْ تُذَعَرَ الْحَمَى بِحَمَاءٍ مَهْدَةٍ
وما ذُو قُوَى أَمَّ الْقَوَاءَ بِقَاهِرِ
ألم تُهْلِكِ الْعُزَى بِعَزَاءِ حِزْبِهَا
وكم مِنْ طَخَى زَالِ الطَّخَاءِ بَوْدَقِهِ ١٢٠
ولا تُنْسِكِ الذُّكْرَى حُسَى وَحَسَاءِ
يَفُزْ وَهُنَا أَيضًا لَدَيْهِ هَنَاءِ
ضَحَى أَنْ رَمَاهُ بِالْأَوَارِ ضَحَاءِ
هَوَاهَا ففِي التَّقْوَى عُنَى وَغَنَاءِ
فَمَا بِكُسَى زَهْوٍ يُنَالُ كَسَاءِ
فَمَا لِثَوَى يَثْنِي الْمُحَدَّ ثَوَاءِ
ولا بِكُرىِ اللّاهِي تُرَامُ كَرَاءِ
عُدَاهُ إِذَا لَمْ يَنْأَ عَنْهُ عَدَاءِ
وَلِلْحَقِّ فِي هَذَا سُمَى وَسَاءِ
ففاضتْ هُوَى مِنْهُ وَضَاقَ هَوَاءِ



بَابٌ

مَا يُفْتَحُ فَيُقْصَرُ وَيُضَمُّ فَيَمُدُّ بِاخْتِلَافِ الْمَعْنَى

حَلَى بِحُلَاءٍ ذِي الدُّنَا فَعَزِيزُهَا يَصِيرُ لَقَى أَوْ يَعْتَرِيهِ لُقَاءُ
رَوَى وَصَدَى لَأَقَتْ صُدَاءٌ وَلِلْمَدَى يُدَاءُ صَحِيحٌ أَوْ يَصِحُّ مُدَاءُ
وَمَا ذُو مَكَا أَوْ ذُو مُكَاءٍ بِمُهْمَلٍ فَكَمْ عَبْرَةٌ أَجْرَى رَنَا وَرُنَاءُ
وَيُبْهِئِ النَّقَى ذَا الْعِلْمِ حَازَ نُقَاءَهُ وَمِثْلُ الْمَهَى قَلْبٌ لَذَاكَ مُهَاءُ

بَابٌ

مَا يُضَمُّ فَيُقْصَرُ وَيَمُدُّ بِاخْتِلَافِ الْمَعْنَى

نُبَى الْأَمْرِ لَاحِظٌ وَالنَّهَاءَ اعْتَبِرْ بِهِ وَأَلْغِ مُنَى عَنْهَا اللَّيْبُ مُنَاءُ
وَلَوْ كُنْتَ فِي قُرَى فَقَرَاءً اثْبَتَنْ فَمَا الْأَرْبَى رِيَعَتْ بِهَا الْأَرْبَاءُ
وَصِدْقُ الرُّوَى زَانَ الرُّوَاءِ وَلِلنُّهَى دَلِيلٌ إِذَا رَاقَ الْعُيُونَ نُهَاءُ
وَكَرَّ الْمَلَى يُغْنِي الْمَلَاءَ مَعَ اللَّقَى كِنَارِ دُكَّى لَمْ تَعْدُهُنَّ ذُكَاءُ
وَجَذْبُ الْبُرَى يَبْرِي الْبُرَاءَ وَفِي الرَّغَى لِذَاتِ رُغَاءٍ لَا تَشِحُّ بَقَاءُ
١٣٠ وَلَوْ ذُو الرُّشَى اعْتَاضَ الرُّشَاءَ اتَّقَى لَطَى فَمَا لِلْهَى تُجْدِي الْعَذَابَ هُاءُ



باب

ما يُكسر فيُقتصر ويضه فيمد باختلاف المعنى

وكلُّ بَغْيٍ تُرْدِيْ اصْطَبِرُ عَنْ بُغَائِهَا فكم في مَنِي بِالصَّبْرِ فاز مُنَاءُ
وفي ذِي مَعَى مِثْلَ المَعَاءِ احْتَسِبْ ثَنِي فضِعْفُ جَزَاءِ المُحْسِنِ ثُنَاءُ
وخذُ مِنْ بَرَى العِلْمِ البُرَاءِ تَيْمَنًا وسُوءَ المِشْيِ اهْجُرْ وليَجِدْكَ مُشَاءُ

باب

ما يُضه فيُقتصر ويكسر فيمد باختلاف المعنى

بِمُؤْتَاكَ لِلْمِئْتَاءِ فُقْ مُوْتَقًا عَرَى محامد عنها الباخلونَ عِراءُ
ودعُ ذا القَلَى يُجْرِي القِلاءَ وَمِنْ لَهَى تَعَوَّضَ ثَنَاءً تَشْتَهِيهِ هِاءُ
وكمُ في العَدَى تحت العِدَاءِ فَنَى له ذُرَى كان فيها لِلْعُفَاءِ ذِراءُ
تَوَى في رَبَّى يَنْفِي الرِّبَاءِ انْتِيأُهَا بها لِموافِيها كُفَى وكِفاءُ
وذاثُ العُجَى يُجِبي العِجَاءَ بها الألى وَفَتَ عَزَمَاتُ مِنْهُمُ وإِلاءُ
ويَجْمِي المَهَى ضَرْبُ المِهاءِ طَلَى العِدَى إذا لم تُواصِلْ قَيْنَةَ وطِلاءُ
فصَوْنَ الخَطَى عَنْ ذِي الخِطَاءِ التَزِمُ وهَبْ صُفَاكَ لِْمُهْدَى مَنْ لَدَيْهِ صِفَاءُ
وسامُ السَّهَى واحْمِلْ سِهَاءً على سُرَى تُخَالُ بَطِئَاتٍ لَدَيْهِ سِراءُ



وحاذِرُ طَبِيٍّ عِنْدَ الطَّبَّاءِ فَلَنْ تَرَى دُمِّي فَتَكَتْ إِلَّا تُطَلُّ دِمَاءُ
وَوَالِ الْهُدَى تُرْزَقُ هِدَاءَ كَوَاعِبِ وَوَلِي نِسْوَةٍ يُصْفَى هُنَّ وِلَاءُ

بَابُ

مَا يُفْتَحُ فَيُقْصَرُ وَيُكْسَرُ فَيَمَدُّ وَالْمَعْنَى وَاحِدٌ

سَيَفِنِي الْغَمَى وَالْجَدْرُ بَعْدَ غَمَائِهِ وَيَبْقَى الْفَدَى لَوْ يُسْتَطَاعُ فِدَاءُ
وَيُنْبَدُّ سَهْمٌ ذُو غَرَى بِغَرَائِهِ وَيَذْهَبُ وِرَادُ الْأَضَى وَإِضَاءُ
وَمَا أَوْى السَّحَى فَقَدْ السَّحَاءُ خَرَابُهُ وَكَمْ ذِي دَلَى لَمْ تُغْنِ عَنْهُ دِلَاءُ
فَذَاتُ الْجَرَى لَا تَفْتِنُ بِجَرَائِهَا حِذَارَ الصَّلَى لَا يُسْتَطَاعُ صِلَاءُ
وَكَنْ قَائِلًا خَيْرًا أَوْ اصْمُتْ وَذَرْ حَجًّا فَمَا لَاقَ إِلَّا بِالْجُوسِ حِجَاءُ

بَابُ

مَا يُكْسَرُ فَيُقْصَرُ وَيُفْتَحُ فَيَمَدُّ وَالْمَعْنَى وَاحِدٌ

سَوَى الْحَقِّ فَارْزُقْ فَالضَّلَالُ سَوَاؤُهُ وَدَعْ ذَا قَلَى يُنْمَى لَدِيهِ قَلَاءُ
۱۵۰ وَلَيْسَ مَعِيبًا ذُو الصَّبَا لِصَبَائِهِ إِذَا حُمَّ لِلْبَاغِي قِرَاهُ قِرَاءُ
وَمَا ذُو إِنْى إِلَّا بِإِثْرِ أَنْائِهِ بَلَى وَلِكُلِّ جِدَّةٍ وَبَلَاءُ
وَقَبْلَ إِيَّا بَادِ أَيَاءُ مُغَيَّبُ فَبِينَا رَوَى يَحْلُو أَمْرَ رَوَاءُ



باب

ما يُكسر فيُقصر ويضمر فيمده وعكس ذلك والمعنى واحد

وذو القرفصى عن قُرْفُصَاءٍ مُحَاسَبٌ غَدَاً فِي اللَّقْمَى فَلْيُخْشَيْنَنَّ لِقَاءَهُ

باب

ما يُضمر فيُقصر ويُفتح فيمده والمعنى واحد

وَإِنْ كُنْتَ ذَا رُغْبَى فَرُغْبَاءَكَ اضْرِفَنَّ لِدَارِ الْبُقَى مَا فِي دُنَاكَ بَقَاءَهُ
وَنُعْمَى تَلِي النَّعْمَاءَ فَاشْكُرْ مُشْمَرًا لِحُلَى فَذَا الْجَلَاءِ زَانَ عَزَاءَهُ
وَبُؤْسَى اخْشَ فَاَلْبَأْسَاءَ حَقُّ مُخَالِفِ حُلَاوَى قَفَاهُ لِلهَوَانِ مُبَاءَهُ
وَعُمَى اجْلُ فَالغَمَاءُ مَنْ يَجْلُهَا يَنْفُزُ بَعُلِيَا وَذُو الْعَلِيَاءِ ذَاكَ يَشَاءَهُ

باب

ما يُفْتَحُ فيُقصر ويمده والمعنى واحد

قَوَى وَحَزَى فَحَوَى وَحَلَوَى بِهِى وَنَى وَهَيْجَى مَعَ الدَّهْنَا قَصَى وَبَدَاءَهُ
وَبَزُرُ قَطُونَى وَالكَثِيرَى الْجَفَى الرَّحَى وَهَنْبَاءُ أَيضًا وَالضَّحَى وَسَفَاءَهُ
١٦٠ وَعَوَى وَعَاشورى مَنَاةَ مَعَ الْغَرَى كَذَا زَكْرِيَّا وَالْجَرَى وَوَحَاءَهُ



بَابٌ

مَا يُكْسَرُ فَيُقْصَرُ وَيَمَدُّ وَالْمَعْنَى وَاحِدٌ

زَمَكِي صِنِّي مِشْفَى زَجِي وَهِنْدَبِي وَمِينِي وَخَصِيصِي زَنِّي وَشِرَاءُ

بَابٌ

مَا يُضَمُّ فَيُقْصَرُ وَيَمَدُّ وَالْمَعْنَى وَاحِدٌ

صُلَيْمِي وَعُزِّي وَالْجَلْنَدِي وَمَعَ أُولَى كُشُوئِي الرَّتَيْلِي اللَّوْبِيَا وَبُكَاءُ
وَذِي نُحْفَةُ الْمُوْدُوْدِ تَمَّتْ مُحِيْطَةً بِمَا اهْتَمَّ بِاسْتِقْصَائِهِ النُّبَهَاءُ
وَلَا بُدَّ مِنْ حَمْدِ الْإِلَهِ فَإِنَّهُ لَدَى الْبَدْءِ وَالْإِنْهَا سَنَى وَسَنَاءُ
وَخَيْرَ صَلَاةٍ اسْتَدِيمُ عَلَى الَّذِي هُدَاهُ لِأَدْوَاءِ الْقُلُوبِ شِفَاءُ
وَأَزْكَى ثَنَاءٍ أَجْتَنِيهِ لِأَلِهِ وَأَصْحَابِهِ إِذْ هُمْ بِذَلِكَ حِجَاءُ
١٦٧ وَأَسْأَلُ لِي عَفْوًا وَنَيْلَ جِوَارِهِمْ غَدًا فإِلى ذَا سَارِعِ السُّعْدَاءُ





قال رَحْمَةُ اللَّهِ:

١ بدأنا بحمد الله فهو سناءٌ
وللنُّطقِ منه بهجةٌ وبهاءٌ

(بدأنا بحمد الله) نقيض الدم، ويكون في أثر نعمةٍ وفي غيرها،
عكس الشكر لا يكون إلا في أثر نعمة، وفي الحديث: «الحمد رأس
الشكر»؛ لأن فيه إظهار النعمة والإشادة بها، ولأنه أعمُّ منه فهو
شكر وزيادة (فهو) أي: الابتداء بالحمد (سناء) مجد وشرف،
والفعل ككُرم ورضي (وللنطق منه) أي: الابتداء بالحمد (بهجة)
أصل البهجة حسن لون الوجه، وقد بهج ككُرم (وبهاء) البهاء
أيضاً الحسن، وقد بهي كرضي.

وأهديتُ مُختارَ السلامِ مُصليًّا
على المصطفى الموحى إليه شفاءً

(وأهديتُ) الإهداء: الإعطاء على وجه التشریف حتى لا تكون
اليد المعطية عليا على المهدي لها (مختار السلام) السلام زيادة التأمين
(مصليًّا) الصلاة: الدعاء بالرحمة من الأدميين، وإنشاء تلك الرحمة

من الله تعالى **(على المصطفى الموحى إليه شفاء)** قرآن، ﴿ وَنُزِّلَ مِنْ
الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴾ .

وبالآل والأصحاب ثبِتُ مُثْنِيًا

بخير الثنا إذ هم به جُدرَاءُ

(وبالآل) الآل الأهل، ولا يضاف غالبًا إلا إلى الظاهر العالم

الشريف، ومن غير الغالب:

انصر على آل الصلي ب وعابديه اليوم آلك

وقال:

على الجرد من آل الوجيه ولاحق تذكّرنا أوتارنا حين تصهل

(والأصحاب) جمع صاحب كل من آمن به واجتمع معه في حياته

(ثبِتُ مُثْنِيًا) مادحًا **(بخير الثنا)** المدح؛ لأن فيه الدلالة على المحبة،

وشرُّ الذمِّ اللعن؛ لأن فيه العكس **(إذ هم به جدراء)** أحقّاء، جمع

جدير، أي: حقيق.

وبعدُ فإنَّ القصرَ والمدَّ مَنْ يُحِطُ

بلفظيها يَسْتَسْنِهْ النُبَهَاءُ

(وبعد فإن القصر) عبارة عن حبس النطق على الألف دون



أن يصل إلى همز (والمد) عبارة عن تجاوز الألف بالنطق إلى الهمز (من يحط بلفظيهما) أي: عرف ما يُقَصِّرُ على الألفِ وما يتجاوزهُ إلى الهمز (يستسنه) أي: يَعُدُّهُ سَنِيًّا، أي: رَفِيْعًا (النبهاء) الشرفاء العطاء.

وقد يَسَّرَ اللهُ انْتِهَاجَ سَبِيْلِهِ
بِنَظْمٍ يَرَى تَفْضِيْلَهُ البُصْرَاءُ
(وقد يسر الله انتهاج سلوك (سبيله) طريقه (بنظم يرى) يقدر (تفضيله) نسبه إلى الفضل (البصراء) جمع بصير: فطن البصيرة، والفعل ككُرم، وبصر به أيضًا كفرح وأبصره: رآه.

له تُحْفَةٌ المُوْدُوْدِ تَسْمِيَةٌ وَقَدْ
تَأْتِي بِهَذَا اللُّمْرَادِ جَلَاءُ
(له تحفة) عطية (المودود) المحبوب (تسمية) لما اشتمل عليه من

العربية والحكم التصوفية (وقد تأتي) أمكن، قال:
ليس في كل ساعة وأوانٍ تتأتى صنائع الإحسانِ
فإذا أمكنت فبادر إليها حذرًا من تعذر الإمكانِ
(بهذا للمراد) المقصود (جلاء) الجلاء: الأمر الواضح.

حلا كُلُّ بَيْتٍ مِنْهُ لَفْظَيْنِ وَجَّهًا
بِوَجْهَيْنِ فِي الْحُكْمَيْنِ فَهُوَ ضِيَاءٌ

(حلا) حلاه يحلوه أعطاه، قال:

فمن رجل أحلوه رحلي وناقتي

يبلغ عني الشعرَ إذ مات قائله

(كل بيت منه) أي: هذا النظم (لفظين وجهًا) فُسِّرَا (بوجهين)

معنيين (في الحكمين) المراد بالحكمين القصر والمد (فهو ضياء)

أي: نور لمن له فهم.

دعا فأجابته المعاني مُطِيعَةً

وقد كان منها مَنَعَةً وَإِبَاءً

(دعا) هذا النظم المعاني (فأجابته المعاني) تنازَعَه دعا وأجابته

(مطِيعَة وقد كان منها منعة) أشد ما يمتنع به (وإباء) امتناع.

وها أنا بالمنويِّ وافٍ وإنما

علامةُ صِدْقِ العازمينِ وَفَاءً

(وها أنا بالمنوي) من الإتيان بالنظم (واف) داخل في الوفاء

(وإنما علامة صدق العازمين وفاء) فكل قائلٍ: إنه عازم على شيء

لا يصدِّقه في ذلك إلا الوفاء به.



١٠ يا رَبِّ عَوْنًا فَالْمُعَانُ مُؤَيِّدٌ

وما لامرئٍ إن لم تُعنه كِفَاءً
(ويا رب عوناً) أي: أسألك عوناً، وهو خَلَقَ القدرة والطاعة
(فالمعان) منك (مؤيد) مقوِّى، ﴿فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ آمَنُوا﴾ الآية (وما
لامرئٍ إن لم تعنه كفاء) طاقة وقدرة.
اللهم لا مانع لما أعطيت، ولا مُعطي لما منعت.

باب

ما يُفْتَحُ فَيُقَصَّرُ وَيَمُدُّ بِاخْتِلَافِ الْمَعْنَى

أَطَعْتَ الهوى فالقلبُ منك هَوَاءٌ
قَسًا كَصَفًا مُذْ بان منه صَفَاءٌ
(أطعت) وافقت (الهوى) الشهوة ﴿وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَى﴾
(فالقلب) الشكل الصنوبري (منك هواء) خلاء، أي: فارغ، قال:
ومجاشع قَصَبٌ هوت أجوافها
لو يُنْفَخُونَ من الخوورة طاروا
وقال:

كَأَنَّ الرَّحْلَ مِنْهَا فَوْقَ صَعْلٍ
مِنَ الظِّلِّانِ جَوْجُوهُ هَوَاءٌ



(قسا) صلب (كصفاً) الحجارة الملس، اسم جنس صفاة (مذ)
حين (بان) انفصل (منه صفاء) ضد الكدر، أي: الوسخ.

وَرُمْتُ جَدَى مَا إِنْ يَدُومُ جَدَاؤُهُ
وَسِيَّانٍ فَقْرٌ فِي الثَّرَى وَثَرَاءٌ
(ورمت) طلبت (جدي) عطاءً، وقد جَدِي كَأَجْدَى إِذَا أُعْطِيَ
أو سأل ضد، قال:

جَدُوتُ أَنَا سَا مُوسِرِينَ فَمَا جَدَّوْا
أَلَا اللَّهُ فَاجِدُهُ إِذَا كُنْتَ جَادِيَا
(ما إن يدوم جداؤه) نفعه (وسيان) تثنية سيّ كزيّ وزناً ومعنى (فقر
في الثرى) التراب أو التراب الندي (وثرأء) كثرة المال، وأثرى: كثر
ماله، قال:

وَلَا خَيْرَ فِي كَثْرِ الْفَتَى وَثَرَائِهِ
إِذَا لَمْ يَزِدْ شَيْئًا عَلَى أَنَّهُ مَثْرِي
وَلَوْ فِي الْمَلَارُمَتِ الْمَلَاءِ حَلَّتْ فِي
رَجَاهِ إِذَا مَا صَحَّ مِنْكَ رَجَاءٌ
(ولو في الملا) الأرض المتسعة والفلوات، الواحدة ملاة (رمت
الملاء) كثرة المال، وقد ملؤ ككرم ومنع (حللت) نزلت (في رجاء)



ناحيته (إذا ما صح منك رجاء) طمع، وأصله تعلق القلب بمطموع
شرع في تحصيله.

كفى بالفنا قوتًا لنفس فناؤها
قريبٌ ويكفيها صرى وصرأء

(كفى بالفنا) عنب الثعلب قال:

كأن فُتات العهن في كل منزلٍ
نزلن به حبُّ الفنا لم يُحطَّم

(قوتًا لنفس فناؤها) انعدامها (قريب ويكفيها صرى) الماء المزمع
وكإلى أيضًا (وصرأء) بصل الحمار، الواحدة صراية.

رُزقتَ الحيا كُنْ للحياء مُلازمًا
فبعدَ الجلا يُخشى عليك جلاءٌ

(رزقت الحيا) المطر وهو أفضل ما يدعى به عند العرب (كن
للحياء) الاحتشام والانقباض، وفي الحديث: «الحياء من الإيمان»
(ملازمًا فبعد الجلا) انحسار الشعر عن مقدم الرأس (يخشى)
يخاف (عليك جلاء) مفارقة الوطن، والفعل جلا كأجلى يجلو في
الأول ويُجلى في الثاني، وهو كناية عن الموت بعد انجلاء الشعر عن
مقدم رأس صاحبه.

أَيَا ابْنَ الْبَرَى اسْتَحْضِرْ بَرَاءً مِنَ الدُّنَا

فَشِبْهُ الْعَفَا الْمَلْقَى عَلَيْهِ عَفَاءً

(أيا ابن البرى) التراب (استحضر) لاحظ (براء) خلوصاً

وتبرئةً، وقد برئ منه وإليه كفرح (من الدنيا) بالضم جمعُ دنيا

بالقصر (فشبه العفا) ولد الحمار قال:

بِضْرَبٍ يُزِيلُ الْهَامَ عَنْ سَكَنَاتِهِ

وَطَعْنٍ كَتَشْهَاقِ الْعَفَا هَمٌّ بِالنَّهْقِ

(الملقى عليه عفاء) دروس وأحساء.

وَبَعْدَ الْعَرَى سُكْنَى الْعَرَاءِ فَكُلُّ ذِي

نَسَى هَالِكٌ لَا يَغْرُرُنَّكَ نَسَاءٌ

(وبعد العرى) فناء الدار كالعروة (سكنى العراء) الأرض

لا نبت فيها (فكل ذي نسي) عرق في الفخذ، وقد يطلق على الفخذ

(هالك لا يغرنك) غره خدعه وأطمعه في الباطل (نساء) تأخير،

وفي الحديث: «من أراد النساء ولا نساءً فليأكر الغداء...».

فَجُدُّ بِالْفَضَا وَاعْشَ الْفَضَاءَ وَلَا تَكُنْ

دَوَى فَاتَّقَاءِ الْمَوْبِقَاتِ دَوَاءً

(فجد) اسمح (بالفضا) الطعام الخالي من الإدام، وكلُّ خالٍ فضاً،



وَكُلُّ مَتَوَحَّدٍ فَضًّا أَيْضًا **(واغش الفضاء)** الخلاء، وقد فَضِيَ المكان
وأَفْضَى خِلا **(ولا تكن دوى)** أحق، وقد دَوِيَ كَرَضِي: حُمِقَ **(فاتقاء
الموبقات)** المهلكات من الذنوب وغيرها **(دواء)** ما يُتَدَاوَى بِهِ.

كَأَنَّ الْوَرَى وَالْمَوْتُ نِسْيٌ وَرَاءَهُمْ
ذَوَاتُ الْأَبَا قَدْ حَازَهْنَ أَبَاءُ

(كأن الورى) الخلق **(والموت نسي)** بالكسر: منسيٌّ ويفتح
(وراءهم) خلفهم **(ذوات)** صاحبات **(الأبا)** مصدر أبيت الشاةُ
كلما انتفخ رأسها من شمِّ بول الأروية، خاصٌّ بالمعز، قال:
فقلتُ لکنَّازٍ تَدَكَّلُ فَإِنَّهُ
أَبَا لَا أَظُنُّ الضَّانَ مِنْهُ نَوَاجِيَا
(قد حازهن أبا) القصب أو الحديد النبت منه.

٢٠ شَهِيٌّ خِلا الْأَرْضِ الْخِلاءِ لَوْ أَنَّهُ
يُتَاحُ لِمَسْلُوبٍ نَجَاهُ نَجَاءُ

(شهبي) الشهبي الحلو المشتهى، فَعِيلٌ بِمَعْنَى مَفْعُولٍ **(خلا
الأرض)** الخلا: النبت الرطب:



فأصبح راعينا بُريمة عندنا
بتسعين أبقثها الأجلّة والخلا

وقال:

والناس للموت خلاّ يُلْسهم
وقلما يبقى مع اللّسّ الخلا
(الخلاء) أي: الخالية ضد العامرة (لوانه يتاح لمسلوب) منزوع، صفة
لمحذوف تقديره: بعير ونحوه (نجاه) جلده، فالنجا: الجلد، قال:

فقلت انجوا عنها نجاّ الجلد إنها
سيرضيكما منها سنام وغاربه
(نجاه) النجاه: الإسراع وفوات الطالب.

ومصّ الظمى لولا الظمّاء غداً منى
فشمّر ولا يوهنُ بَدَاك بَدَاءُ
(ومصّ الظمى) رقةً وحدةً وعدوبةً في الشفتين (لولا الظمّاء)
العطش (غداً) يعني يوم القيامة (منى فشمّر) اجتهد في الخير
(ولا يوهن) يُضْعِفُ، أوهنه أضعفه (بداك) واحد أبدائك، أي:
أعضائك (بداء) البداء تغير الرأي واختلافه.



وَهَل لِفَتَى مِنْ قَبْلِ دَامِ فَتَاؤُهُ
فِيْلِهَيْكَ صَيْرَانُ النَّقَى وَنَقَاءُ

(وهل لفتى) الشاب أو السخي من قومه (من قبل دام فتاؤه)

حدائثة سنه، قال:

إِذَا عَاشَ الْفَتَى مَائَتِينَ عَامًا فَقَدْ ذَهَبَ الْمَسْرَةَ وَالْفَتَاءَ
(فيلهيك) يشغلك (صيران) جمع صوار: قطع بقر الوحش (النقى) الرمل
السهل (ونقاء) النقاء الصقالة، وقد نقي كرصي نقاوة ونقاء ونقاءً.

خَسًا وَزَكَا تَفْنِي الْمُنُونَ زَكَاءَ ذِي
زَكَاءٍ وَيَحْدُوهَا عَسَى وَعَسَاءُ

(خسًا) وترًا (وزكًا) شفعًا، قال:

إِذَا هَوَى فِي جُثَّةٍ غَادَرَهَا
مِنْ بَعْدِمَا كَانَتْ خَسًا وَهِيَ زَكَاءُ

(تفني) تُعَدِمُ (المنون) ريب الدهر وتقلبه (زكاء ذي زكاء) نهاء
وصلاح، ﴿وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ، مَا زَكَيْتُمْ مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ أَبَدًا﴾
(ويحدوها) يسوقها (عسى) مصدر عسي كرصي غلظ واشتدَّ،

والمشهور فيه عسا يعسو فهو عاسٍ، قال:



لولا الحياء وأن رأسي قد عسا
فيه المشيب لزرتُ أم القاسم

(وعساء) مصدر عسا الشيخ يعسو إذا فني كبراً، قال:

يا رَبِّ أدماء بها قنعاسٍ تتبع العود الكبير العاسي

أصاب الضنى ذات الضناء وبعلها

فماتا ولم ينفع حمى وحماء

(أصاب الضنى) تتابع المرض كلما انقطع عاد وانكسر على

صاحبه (ذات) صاحبة (الضناء) كثرة الولد، مصدر ضني كرضي

وكمنع مهموزاً، والضناء والضنو: الولد (وبعلها) زوجها (فماتا

ولم ينفع حمى) صهر المرأة من أب أو أخ (وحماء) الحماء: الفداء،

يُقال: أنا حماؤك، أي: فداؤك.

ولم تُنجِ جلوى ربّ جلواءِ جوده

يُباري الجدَى فالنيلُ منه جداء

(ولم تنج) تخلص (جلوى) علم على فرسٍ لبني ضبة أمّ داحس

صاحب الرهان مع الغبراء (رب جلواء) الجلواء: الجبهة الحسنة



الواسعة (جوده) كرمه (بياري) يسابق ويعارض (الجدى) المطر
العام (فالنيل) العطاء:

النَّيْلُ وَالنَّائِلُ وَالنَّوَالُ وَالنَّوَلُ لِلْعَطَاءِ قَدْ تَقَالُ

(منه جداء) الجداء: الخارج من ضربٍ عددٍ في عددٍ.

وكم ذي دوى عاف الدواء وذي سرى

بقوسٍ سراءٍ حُبٌّ فهو مباءٌ

(وكم ذي دوى) الدوى المرض، وقد دويَ كرضي مرض

(عاف) كره (الدواء) الدواء هنا اللَّبَنُ، قال:

وأهلك مُهَرَّ أَيْبِكَ الدَّوَاءُ فَلَيْسَ لَهُ مِنْ طَعَامٍ نَصِيبٌ

(وذي سرى) شرف وسيادة (بقوس سراء) ضَرَبَ مِنَ الشَّجَرِ

تصنع منه القسي (حب) أصيبت حبة قلبه (فهو مباء) المباء المهلك

المقتول بمن قتله.

وذي بيتٍ اعتاض البهي من بهائه

وربَّ عفاً مُثْرٍ علاه عفاءٌ

(و) رَبٌّ (ذي) صاحب (بيت اعتاض) عوض له (البهي)

بالقصر ويمد: تحرق البيت وتقطعه، وفي المثل: «المعزُّ تُبْهِي

ولا تُبْنِي»، (من بهائه) البهاء الحسن التام، ويثالث فعله (ورب عفاً) العفا هنا ولد الفرس (مثر) كثير المال (علاه) صار عليه (عفاء) تراب، وبه فُسِّر حديث أبي هريرة رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: «إذا كان عندك قوت يومك فعلى الدنيا العفاء».

وما رَبُّ هَطْلَى أُمَّ هَطْلَاءَ فَارْتَوَى

كَهَلْكَى أَقْتَضَى هَلْكَاءَ هُنَّ ظَمَاءُ

(وما رب) مالك ناقة (هطلى) ماشية رويداً، والفعل هطلت

كضرب (أم) قصد سحابة (هطلاء) دائمة الصب، قال:

دِيمَةٌ هَطْلَاءُ فِيهَا وَطْفٌ طَبَقُ الْأَرْضِ تَحْرَى وَتَدِرُّ

والفعل كضرب أيضاً (فارتوى كهلكى) جمع هالك (اقتضى أذى

(هلكاء هن) هلاكهن، فالهلكاء والهالك بمعنى (ظماء) عطش.

وقاك العمى مُزْجِي العَمَاءِ فَعُدُّ بِهِ

فَرُبَّ عَشَى أَفْضَى إِلَيْهِ عَشَاءُ

(وقاك) منعك (العمى) ضد الإبصار (مزجى) سائق (العماء)

السحابة الرقيقة (فعد) اعتصم (به فرب عشى) عدم الإبصار ليلاً،

والفعل عشى كرضي (أفضى إليه عشاء) ما يتعشى به، وفي المثل:

«البطنة تذهب الفطنة».

٣٠ سِيَعْلُوكَ مَرْمُوسًا سَفَى فَالسَّفَاءَ دَعَّ

وَحِدٌ عَنِ ذَكَّا بِالْحَزْمِ فَهُوَ ذِكَاؤٌ

(سيعلوك) يكون عليك حال كونك (مرموسًا) مجعولاً في

الرَّمْسِ، وهو القبر، وهو في الأصل ترابه:

الرَّمْسُ وَالرَّمْسُ وَالرَّامُوسُ

القبر هكذا حكي القاموس

(سفى) السفى التراب تسفيه الريح، وقيل: المخرج من البئر خاصة

(فالسفاء) السفاء بالمد ويقصر السفه، وقد سفى كسفه وزناً ومعنى

(دع وحد) مل وانحرف (عن ذكًا) ذكًا بالقصر ويمد: تمام إيقاد

النار (بالحزم فهو ذكاء) سرعة فطنة ونباهة.

وهُونٌ حَفَى أَفْضَى حَفَاؤُكَ فِي التَّقَى

إِلَيْهِ فَعُقْبَاهُ سَنَى وَسَنَاءٌ

(وهون) خفف (حفى) الحفى مصدر حفى كرضي: رقى أسفل

رجله (أفضى) أدى (حفاؤك) الحفاء السير بلا نعل (في التقى إليه

فعقباه) عاقبته (سنى) ضوء (وسناء) شرف وعلو مكانة.



وَصِلْ بَوْحَى الدَّاعِي الوَحَاءِ إِغَاثَةً
وَبَارِ الوَلَى نَفْعًا يَحُطِّكَ وَوَلَاءُ

(وصل بوحى) صوت (الداعي) الطالب (الوحاء) الإسراع
(إغاثة) أي: من أجل إغاثته (وبار) غالب وسابق (الولى) الولي
كالوَلَى المطر الذي يلي الوسمي (نفعًا يحطك) يحدق بك (ولاء)
الولاء: الأنصار الموالون.

وَهَبْ ذَا القَصَى سُكْنَى القَصَاءِ وَدَعْ نَهْيً
وَبِالعَسْجِدِ اجْبُرْ مَا أَفَاتَ نَهَاءُ
(وهب ذا) صاحب (القصى) القصى النسب البعيد، ضد
القُعْدُدِ، وهو القريب من النسب، أي: لا تَسَلُّسَلْ في الأجداد فيه
(سكنى القصاء) فناء الدار، ويقصر (ودع نهى) النهى بالقصر
الودع، الواحدة نهاية (وبالعسجد) الذهب (اجبر ما أفات) ضيِّع
عليك (نهاء) النهاء عدم تمام نضج اللحم، والفعل ككْرُم.

فَكَمْ ذِي سَخَى أَغْرَى السَّخَاءِ بِبَدْلِهِ
لأنَّ قَى بَرَّتْ أَنْقَاءُهُ بُرْحَاءُ
(فكم ذي سخى) مصدر سخى البعير إذا ظَلَعَ من وثبةٍ بِثَقَلِ



(أغرى) حَضَض (السخاء) الكرم والجود (ببذله) أي: على عطائه
(لأنقى) الأنقى رقيق العصب نُحولاً، والفعل نقي كرضي (برت)
نحتت (أنقاءه) الأنقاء جمع نَقَوْ، للعضو الذي فيه مخ (برحاء)
البرحاء الشدة.

وَعَجَلِي لَدِي الْعَجَلَاءِ حَنْتٌ لِبَارِقِ
بِغَمِّي وَلِلْغَمَاءِ مِنْهُ ضِيَاءٌ
(و) كم (عجلى) أنثى العجلان عطف على ذي سخى (لدى)
(العجلاء) مكان بعينه، قال:

فهن يصرفن النوى بين عالج
وعجلاء تصريف الأديب المذل
(حنت لبارق) برق (بغمي) الليلة التي غمَّ فيها الهلال (وللغماء)
الفرس الذي ستر عُرفُها لطوله جبهتها (منه ضياء) ضوء.

وَأَظْمِي لَدِي الْأَظْمَاءِ يَنْفَعُ مَوْرِدًا
وإنْ بَعُدْتُ مِنْهُ رَحَى وَرَحَاءُ
(وأظمي) الأظمي: الرمح الأسمر (لدى الأظماء) وقائع
الحرب، جمع ظمءٍ، وأصله ما بين الوَرْدَيْنِ (ينفع مورداً) وقت
الورود (وإن بعدت منه رحى) الرحى: القبيلة العظيمة والأراحي

القبائل التي تستقل بنفسها **(ورحاء)** الرحاء آلة الطحن، وقصرها أشهر.

وَأَهْلُ الْغَبَا مِثْلُ الْغَبَاءِ فَدَعَهُمْ
وَحِدٌ عَنِ ذَمِّي تَنْعَشُ وَيَحْيَى ذَمَاءُ

(وأهل الغبا) الغبا: الغباوة وقد غبي كرضي **(مثل الغباء)**
الغباء: الغبار في الأفق ويقصر ويضم فيهما **(فدعهم)** اتركهم **(وحد**
عن ذمي) الذمي: الرائحة الكريهة التنتة **(تنعش ويحي ذماء)** الذماء
بقية الروح، وقد ذمي الذبيح: تحرك في آخر موته.

وَصَيْدُ الْمَهَا عُدْمُ الْمَهَاءِ يَزِينُهُ
كَمَا زَانَ مَشْدُودًا نَجَاهُ نَجَاءُ

(وصيد المها) بقر الوحش، الواحدة مهاة **(عدم)** عَدَمُ **(المهَاء)** المهَاء
اعوجاج السهم **(يزينه كما زان)** حَسَّنَ بَعِيرًا **(مشدودًا)** محكم الربط
(نجاه) النجا هنا عيدان الهودج **(نجاه)** الإسراع وفوات الطالب.

وَكَمْ فِي قَسَا مِنْ ذِي قَسَاءٍ وَذِي رَجَا
بِدُنْيَاهُ دَامَتْ رَغْبَةٌ وَرَجَاءُ

(وكم في قسا) موضع بالعالية، قال:



لنا إبل لم تدر ما الذعر بينها
بتعشارَ مرعاها قسى فصرائمه

(من ذي قساء) قسوة قلب (وذي رجًا) مصدر رجي كعني إذا
أرتج عليه في الخطبة فلم يفصح فيها (بديناه دامت رغبة ورجاء)
خوف، قال تعالى: ﴿مَّا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا﴾.

٤٠ وَمَرْدَى بِمَرْدَاءٍ لَدَى مُتَوَكِّلٍ
وَأَرْضُ سَوَى لِلوَارِدِينَ سَوَاءٌ

(ومردى) هلاك أو مهلكة (بمرداء) أرض جدباء (لدى متوكل)
على ربه (وأرض سوى) ماء معروف أو موضع (للواردين) للشرب
(سواء) مستويان، أي: المردى بالمرداء وأرض سوى، قال:

شبابهم وشيبيهم سواء سواسية كأسنان الحمير
وإنَّ سَدَى فَوْقَ السَّدَاءِ لآيَةٌ

فحصِّلْ جَلِيَّ إنْ غَابَ عَنكَ جَلَاءُ

(وإن سدى) السدى ندى أول الليل، قال:

وأنت الندى فيما ينوبك والسدى

إذا الخود عدت عُقْبَةَ القدر ماها



وقد سَدِي اللَّيْلُ كَرَضِي (فوق السداء) البلح (آية) علامة على
قدرة الله تعالى (فحصل جلي) ضرب من الكحل (إن غاب عنك
جلاء) بياض النهار أو مطلق البياض، يقال: ما أقمت عند فلان إلا
جلاء يوم، أي: بياضه، قال:

ما بِيَ إِنْ أَقْصَيْتَنِي مِنْ مَقْعَدٍ
إِلَّا جَلَاءَ الْيَوْمِ أَوْ ضَحَى الْغَدِ

وَرُبَّ خَوَى عِنْدَ الْخَوَاءِ اسْتِطَابَهُ
مُوَالِي ضَحَى لَمْ يُزَوَّ عَنْهُ ضَحَاءُ

(ورب خوى) الخوى: الجوع، والفعل كرضي (عند الخواء)
الخلاء، خَوَيْتِ الدَّارُ وَخَوَتْ: خَلَّتْ (استطابه) وجده طيباً فلم
يتأثر منه رَجَل (موالي) متابع (ضحى) بروز للشمس (لم يزو)
يُنْقِصُ (عنه ضحاء) الضحاء: الوقت يقرب من زوال الشمس،
وأضحى: دخل فيه، ويقصر.

حَوَى جَلَدًا فَاقَ الْعَلَا لِعَلَائِهِ
فَلَوْ بِوَرَى يُبْلَى وَقَاه وَرَاءُ
(حوى جلدًا) شدة وصبرًا (فاق) تجاوز (العلا) اسم جنس



علاة، وهي سندان الحداد **(لعلائه)** شرفه وعلو همته **(فلو بوري)**
مرض يصيب داخل الجوف، وفي المثل: «به الوري وحمى خيبرى»
(يبلى وقاه وراء) الوراء ما يستتر به من شجر وحجر ونحوهما.

فما بالصبا يهدى الصباء لقلبه
وكيف الكرى والمستقر كراء
(فما بالصبا) ریح تهبُّ من مطلع الشمس إذا استوى الليل
والنهار، وهي من مهيجات الشوق، قال:
فإن الصبا ريح إذا ما تنسمت
على نفسٍ مهمومٍ تجلَّت همومها
(يهدى) يساق **(الصباء)** الميل إلى الجهل والفتوة، والفعل صبا
يصبو، قال:

عهدتك ما تصبو وفيك شبيبة
فما لك بعد الشيب صبا متيما
(لقلبه وكيف الكرى) بالقصر النعاس **(والمستقر كراء)** مأسدة من
مأسد العرب، كيشة وترج وأخواتهما.

يَرَى وَهُوَ أَحْنَى مِْلَاءِ أَحْنَائِهِ ضَحَى
وَلَا يَشْتَكِي إِنْ عِيقَ عَنْهُ ضَحَاءُ
(يَرَى وَهُوَ أَحْنَى) معوجّ الظهر جُوعًا، قال:

وَلَا يَزَالُ وَهُوَ أَحْنَى أَقْوَسُ يَأْكُلُ أَوْ يَحْسُو دَمًا وَيَجْلِسُ
(مِْلَاءِ أَحْنَائِهِ) الأحناء: الأعضاء المعوجّة، جمع حِنُو بالكسر
ويفتح، وكلُّ معوجّ حِنُوً (ضَحَى) الضحى العرق، وبه فُسْرُ
﴿وَلَا تَضْحَى﴾ ﴿وَلَا يَشْتَكِي﴾ يُظْهِرُ التَّشَكِّي (إِنْ عِيقَ) حبس
(عَنْهُ ضَحَاءُ) الضحاء الغداء.

كَفَاهِ الْمَشَى هَمَّ الْمَشَاءِ فَلَا شَرَى
لَدِيهِ لِإِقْوَاءٍ حَوَاهُ شَرَاءُ
(كَفَاهِ الْمَشَى) نبت يشبه الجزر، واحدته مشاة (هَمَّ الْمَشَاءِ) كثرة
النسل، وقد مشى يمشي (فَلَا شَرَى) الشرى بالقصر: الغضب، والفعل
شري كرضي (لَدِيهِ لِإِقْوَاءٍ) خلاء (حَوَاهُ شَرَاءِ) اسم موضع.

وَتَأَلَّفَهُ الْخَيْطَى وَخَيْطَاءُ الْفُهُ
وَلَوْلَا الْمَنَى لَمْ يُرْضَ مِنْهُ مَنَاءُ
(وَتَأَلَّفَهُ) تصحبه (الْخَيْطَى) قطع النعام، قال:



وخيطى من نعائم جافلات كأن رثاها وُرُقُ الإِفال
(وخيطاء) الخيطاء: النعامة الطويلة العنق أو الرجلين أو التي
خالط بياضها السواد (إلفه) مصاحبته (ولولا المنى) المنى: القدر،
وقد منى الله الشيء يمينه قدّره، قال:
لعمر أبي زيد لقد ساقه المنى
إلى جدث يُوزَى له بالأهاضب
(لم يرض منه مناء) المناء النهوض، مصدر ميمي من ناء إذا نهض،
والمراد به هنا النهوض في الطاعة.

وليس كذي جَرَبَى بِجَرَبَاءٍ مَاكِثٍ
قريب الكدى فالوصلُ منه كداءُ
(وليس كذي) صاحب إبل (جربى) مصابة بداء الجرب،
الواحد أجرب، والفعل جرب كفرح (ب)أرضٍ (جرباء)
جدباء مقحوظة (ماكث قريب الكدى) الغضب، والفعل كرضي
(فالوصل منه كداء) انقطاع، أي: لا وصل له، وإنما له الانقطاع
عن فعل الخير، وفعله أكدى وكدي كرضي، قال تعالى: ﴿وَأَعْطَى
قَلِيلًا وَأَكْدَى﴾.

يَقِي ذَا الْعَظَى دَاءَ الْعِظَاءِ بِكَرِّ ذِي

وَقَى مَا لَهُ دُونَ الْقِضَاءِ وَقَاءٌ

(يقي) يحفظ ويمنع (ذا العظى) مصدر من عَظَيْتِ الإِبْلُ عَظَى
كلما تَأَدَّتْ مِنْ أَكْلِ الْعُنْظُوانِ، وهو نبت معروف (داء) مرض
(العِظاء) جمع عَظَايَة: دَوِيْبَةٌ كَسَامٌ أْبْرَصٌ (بكر) عطف (ذي وقى)
مصدر وقى الحافرُ وقَى كَلَّمَا رَقَّ أَسْفَلُهُ (ما له دون القضاء) القدر
(وقاء) ساتر.

٥. يَظُلُّ بِمَثْنَى جِيْدٍ مَثْنَاءً مُغْرَمًا

وَيَهْوَى وَرَى مَا يَقْتَنِيهِ وَرَاءُ

(يظل بمثنى) منعطف (جيد) عنق امرأة (مثناء) المثناء: المرأة
التي تشتكي مثنائها، وهي مستقر البول (مغرماً) معدباً بالغرام،
وهو العذاب بالشوق خاصة (ويهوى) يحب (ورى) ما لا كثيراً (ما
يقتنيه) يكتسبه (وراء) ولد الولد.

كَأَنَّ بَعْطَشَى مِنْهُ غَطْشَاءٌ أُعْشِيَتْ

بِعَوَى وَلَا عَوَاءٌ ثُمَّ تُنَاءُ

(كأن بعطشى) الغطشى: الأرض التي لا يهتدى فيها (منه)



غَطْشَاءُ المرأة العمياء **(أعشيت)** أعميت ليلاً **(بعوى)** أي: زمن طلوعها، وهي نجم يطلع زمن الحر **(ولا عواء)** الناب من الإبل على لغة هذيل **(ثم)** إشارة للمكان البعيد **(تناء)** تنهض.

يُضَاهِي الْغَرَى مَنْ لَا غَرَاءَ وَلَا ضَرَى
لَهُ بِالْتُّقَى لَا أُمَّ مِنْهُ ضَرَاءُ
(يضاهي) يشابهه **(الغرى)** ولد البقرة الوحشية **(من لا غراء)**
ولوع **(ولا ضرى)** تَعَوَّدُ **(له بالتقى لا أم)** قُصِدَ **(منه ضراء)** مستتر.

وَأَلَى بِآلَاءٍ كَأَبَى إِذَا طَغَى
فَأَبَاؤُهُ مِنْهُ إِذْنٌ بُرَاءُ
(وَأَلَى) عظيم الألتين **(ب)** سبب **(آلاء)** جمع إلى، وهي النعم **(كأبى)** مذكر الأبواء، وهو التيس إذا انتفخ رأسه من شم بول الأروية **(إذا طغى)** ظلم **(ف)** بسبب ذلك **(آبأؤه)** جمع أب **(منه إذن برآء)** جمع بريء، أي: متبرئ.

كَأَعْيَاءِ إِذَا الْأَعْيَاءُ يَوْمًا لَهُ اعْتَزَوْا
بِأَهْوَى فِي أَهْوَائِهِمْ غُلَّوْا
(كأعيا) بطن من بني أسد معروف بالفصاحة **(إذا الأعياء)**



جمع عِيٍّ للذي لا يفصح (يومًا له اعتزوا) انتسبوا (ب) بمعنى
عند (أهوى) موضع (وفى أهوائهم) جمع هوى: القصد والإرادة
(غلواء) ارتفاع وأنفة من الإعياء.

فَأَقْنَى وَأَقْنَاءَ وَشَرَوَاهِمَا اطَّرِحَ

وَهَوْنٌ كَدَى حَتَّى يَلُوحَ كَدَاءٌ

(فأقنى) محدودب الأنف من الخيل (وأقناء) جمع قنوء، وهو
غصن النخلة (وشرواهما) شبههما (اطرح) اترك (وهون) خفف
(كدى) مصدر من كديت الأصابع كدى كلما كلت من العمل
(حتى يلوح) يظهر (كداء) ثنية بمكة.

كَأَعْمَى الَّذِي الْأَعْمَاءُ يَقْرُو فَلَا تَدَعُ

سَبِيلَ الْهُدَى مَا عَنْ عَدَاهُ عَدَاءٌ

(كأعمى) عادم البصر (الذي الأعماء) جمع عمى، للأماكن
الخفية (يقرو) يتبع (فلا تدع سبيل) طريق (الهدى) الرشاد (ما
عن عداه) ناحيته (عداء) بُد.

وَرُمْ رَاحَةَ الْأَنْسَى وَالْأَنْسَاءَ رَاعِيهَا

لَنْسِيًا وَنَسِيَاءٍ فَذَاكَ وَفَاءٌ

(ورم) اقصد (راحة الأنسى) الذي يشتكي نساها، وهو عرق



في الفخذ **(والانساء)** جمع نسي، وهو الأمر التافه المهيأ لأن يُنسى
(راعها لنسيا) المرأة التي يكثر نسيانها **(ونسياء)** التي تشتكي نساها
(فذاك وفاء) بحقها.

باب ما يُفْتَحُ فَيُقَصَّرُ، وَيُكْسَرُ فَيَمَدُّ باختلاف المعنى

طَلَى وَطِلاءً دَعَّ وَلَا تَصْحَبَنُ لَعَى
فَإِنَّ نُفُوسَ الْأَشْرَهَيْنِ لِعَاءُ

(طلى) وهو الصغير من ذوات الأظلاف أو من كل شيء **(وطلاء)**
وهو ما يُرَبِّطُ به من حبل ونحوه **(دع ولا تصحبن لعي)** اللعي شديد
الحرص على الطعام **(فإن نفوس الأشرهين)** جمع شره وهو كاللعي
(لعاء) جمع لَعوة وهي الكلبة الحَرْمَى، أي: المشتبهة للفحل.

وتأبى طَلَى الْأَسْدِ الطَّلاءَ ولن ترى
جَدَا الدَّهْرِ طِلْوًا يِقْتَفِيهِ جِداءُ
(وتأبى) تمتنع **(طلى)** شخوص **(الأسد)** السباع يريد بها الكرام
(الطلاء) الخمر **(ولن ترى جدا الدهر)** مدته **(طلوًا)** صائدًا **(يقتفيه)**
يتبعه **(جدا)** جمع جدي: صغار الغنم.

٦٠ مُطِيعُ الطَّلَا مِثْلُ الطَّلَاءِ بِلَا مَرِي
جَدِي بِل كِمِثْلِ الضَّأْنِ هُنَّ جِدَاءُ

(مطيع) موافق (الطلا) الهوى (مثل الطلاء) جمع طلو وهو الذئب،
«ما أطلني قطُّ» أي: ما تبع هواه (بلامري) شكُّ (جدي) مطلباً (بل)
كمثل الضأن) خلاف المعز إذ يقال فيها: «هيم لا ينقعن وجوف لا
يشبعن وأمر مغويتهن يتبعن» (هن) جملة حالية (جدا) جمع جدي.

وَإِنَّ صَدَى مَنْ لَا صِدَاءَ لَهُ أَذَى
وَإِنَّ الْغَرَى بِاللَّهْوِ فِيهِ غِرَاءُ

(وإن صدى) ما يرجع إليك من الجبل ونحوه (من لا صدا)
مدارة وإعانة (له أذى) مكروه (وإن الغرى) الولوع (باللهو فيه)
غراء) تمادٍ ولجوج في الباطل.

أَخَا الدِّينِ أَوْلَى بِالْإِخَاءِ وَذَا نَدَى
أَجِبُهُ إِذَا مَا كَانَ مِنْهُ نِدَاءُ
(أخا) صاحب (الدين أولى بالإخاء) مصدر آخاه وواخاه
إخاءً: شاركه في الأخوة (وذا ندى) كرم (أجبه) وافقه (إذا ما كان
منه نداء) دعاءً.



وَأَهْلَ اللَّخَا أَهْجُرُ وَاللَّخَاءَ أَتَّبِعُ بِهِ

وَخَى السَّلْفِ الْمَرِضِيِّ مِنْهُ وَخَاءٌ

(وأهل اللخا) الكلام القبيح (أهجر) اترك (واللخاء) العطاء

(اتبع به وخى) طريق (السلف) المتقدم من الناس (المرضي منه وخاء) مصاحبة.

وَكُنْ ذَا رَدَى لَا فِي رِدَاءٍ وَلَا أَدَى

وَحِدٌ عَن دَنَى لَا يَدُنْ مِنْكَ دِنَاءٌ

(وكن ذاردى) زيادة في الخير (لا في رداء) دين لأنه يكره تحمله

لغير ضرورة (ولا أدى) مكروه (وحد عن دنى) مصدر من دني دنى كلما خسَّ (لا يدن) يقرب (منك دناء) جمع دني، وهو الرذيل.

وَكُنْ كَابًا فِي اللَّهِ نَاءٍ إِبَاؤُهُ

ذَرَاهُ نَجَّى جَادَتْ عَلَيْهِ نِجَاءٌ

(وكن كابًا) لغة في الأب (في الله) أي: لوجهه (ناء) بعيد (إباؤه)

امتناعه (ذراه) الذرى ما يستتر به (نجى) جمع نجاة أغصان

أو شجر إذا رعاها النحل كان له عسل (جادت عليه نجاة) جمع

نجواء أمطار.



وَشُدَّ الْمَطَا وَارَعَ الْمِطَاءَ وَلَا يَجِبُ
لِمُعْلِي وَعَى يَرْجُو نَدَاكَ وَعَاءُ
(وشد المطا) الظهر (وارع المطاء) جمع مطو وهو الصاحب
(ولا يجب) يرجع لا شيء فيه (لمعلي) رافع (وعى) صوت (يرجو)
نداك) كرمك (وعاء) ظرف.

وَعَيْرَ الشُّوَى هَيْئُ شِوَاءٍ لِطَارِقٍ
يَرُومُ ذَرَى فِيهِ سَلَى وَسِلَاءُ
(وغير الشوى) رُذال المال قال:

أكلنا الشوى حتى إذا لم نجد شوى
أشرنا إلى خيراتها بالأصابع
(هية) حصّل (شواء) لحمًا مشويًا (لطارق) آتٍ بالليل (يروم)
يقصد (ذرى) مستترًا (فيه سلى) تصبّر (وسلاء) خلاصة الشحم.

فكم ذي غشى أضحى غشاءً مُهَنَّدٍ
صَلَاةً لِكَيِّ يُخْتَارَ مِنْهُ صَلَاةُ
(فكم) جَمَلٍ (ذي غشى) بياض وجهٍ (أضحى غشاء) غمد سيف



(مهند) منسوب إلى الهند (صلاه) ظهره أصله واحد الصلويين، وهما عرقان عن يمين الذنب وشماله (لكي يختار منه صلاء) لحم مشوي.

وَذَاتَ الْحَدَى اصْنَعُ مِنْ نَجَاهَا حِذَاءَ ذِي

وَجَّى وَاغْتَنِمَ صَوْمًا ففِيهِ وِجَاءُ

(وذات الحدى) مصدر من حَدَيْتِ الشَاةُ حَدَى كَلِمًا انْقَطَعَ

سَلاهَا فِي بَطْنِهَا (اصنع من نجاها) جلدتها (حذاء) نعل (ذي)

(وجى) مصدر من وَجَى الحَافِرُ وَجَّى كَلِمًا رَقَّ أَسْفَلُهُ مِنْ إِصَابَةِ

الحجارة له (واغتتم) اكتسب (صومًا) وهو الإمساك عن شهوتي

الفم والفرج وما يقوم مقامهما (ففيه وجاء) رَضُّ.

٧٠ وَكُنْ لَوْزَى هَابِ الْوِزَاءِ مُؤَمَّنًا

فَشَّرُ الْبَرَى مِنْهُ الْكِرَامُ بِرَاءُ

(وكن لوزى) وهو الرجل القصير الضعيف (هاب) خاف

(الوزاء) جمع وَزَاءَ، وهو الرجل الشديد القوي (مؤمَّنًا) مدخلًا

الأمّن (فشر) أشأم (البرى) الخلق (منه الكرام براء) متبرئون.

وَحَاذِرٌ كَهَى مِنْ ذِي كِهَاءٍ عَلَى قَرًا

وَمَا هُمُّهُ إِلَّا لُهَى وَقِرَاءُ

(وحاذر) اجتنب (كهى) جُبْنَا (من ذي كهاء) مفاخرة بهاله أو



بجسمه (على قرًا) ظهر (وما همه) قصده وإرادته (إلا لهي) جمع
لهوة عطية، وأصلها حفنة تجعل في فم الرحي، «اللُّهَى تفتح اللُّها»
مثل (وقراء) حياض الماء، كناية عن الشراب.

وَكُلَّ مَلًّا بُدَّ الْمِلَاءِ رِضَىٰ وَذَا
خَلًّا دُمَّ فَطْوَعٌ لَا يَدُومُ خِلَاءُ

(وكل ملاً) الملا واحد الملوين وهما الليل والنهار (بذ) اغلب
(الملاء) جمع ملي كثير المال (رضى) أي: طلباً للرضى (وذا خلًّا)
كلام حسن (دم فطوع) طاعة (لا يدوم خلاء) الخلاء للإبل
كالجران للحمير، ومنه: «ما خَلَّاتِ الْقَصُوءُ وَلَكِنْ حَبَسَهَا حَابِسُ
الْفِيلِ».

وَعِظٌ نَفْسِكَ السَّهْوَىٰ لِسَهْوَاءٍ انْقَضَتْ
وَعُدَّ لَقَىٰ مَا حُدَّ مِنْهُ لِقَاءُ

(وعظ) لئن (نفسك السهوى) كثيرة النسيان (لسهواء) ساعة
(انقضت) مضت (وعد) احتسب (لقى) اللقى: الشيء المطروح
التافه (ما حد) مُنِعَ (منه لقاء) ملاقاته.

وَكُنْ لَخْفَا النَّجْوَى خِفَاءً يَقِي جَوَى

فِبِالصَّوْنِ لِلنَّجْوَى تُصَانُ جَوَاءُ

(وكن لخفا) خفي أو خفاء (النجوى) المساررة مصدر ناجاه
 نجوى (خفاء) غطاءً (يقي) يحفظ (جوى) الرائحة الكريهة
 (فبالصون) الحفظ (للنجوى) المساررة (تصان) تُحْفَظُ (جواء)
 جمع جَوٍّ: ما انخفض.

تَوَقُّ الرَّدَى وَالْبَسُ رِدَاءً مِنَ التُّقَى

لَعَلَّ الشَّفَى يُلْفَى لَدِيهِ شِفَاءُ

(توق) اجتنب (الردى) الهلاك (والبس رداء) ما يُجْعَلُ عَلَى
 الكتفين (من التقى لعل الشفى) بقية العمر، ويعبر به عن طرف
 كلِّ شيء (يلفى لديه شفاء) دواء.

وَشِبْهُ الْهَجَا أَهْلُ الْهَجَاءِ فَلَا تُكُنْ

حَجَى مَعْشَرٍ هُمْ بِالْهَجَاءِ حِجَاءُ

(وشبه الهجا) اسم جنس هجاة، وهي الضفادع (أهل الهجاء)
 الشتم (فلا تكن حجى) ناحية (معشرهم بالهجاء) الشتم (حجاء)
 مولعون، جمع حج وهو المولع بالشيء أو الحقيق به.

على الغرِّ يَخْفَى ذُو الْفَرَى لِفِرَائِهِ
وذي الدارِ والنَّوْكِ فَلَى وَفِلاءُ

(على الغر) الغافل (يخفى ذو الفرى) الدَّهَش (لفرائه) كثرة ماله، وهو جمع فروة كثرة وزناً ومعنى، «إن الرِّقِينَ تُغْطِي أَفْنَ الأَفِين» (وذي الدار والنوكى) جمع أنوك كأحمق وزناً ومعنى (فلى) جمع فلاة وهي الخلوة (وفلاء) جمع فلو وهو ولد الحمار.

يَرَى ذُو الْحَنَى ذَاتَ الْحِنَاءِ فَيْرْتَجِي
حَظَى بِطَلَى وَالْحَادِثَاتُ حِظَاءُ

(يرى ذو الحنى) اعوجاج الظَّهْرِ، الناقاة (ذات الحناء) الاشتهااء للفحل (فيرتجي حظى) ظفراً مصدر حَظِيَ بالشيء إذا ظَفَرَ بِهِ (بطلى) صغير (والحادثات) طوارق الدهر (حظاء) جمع حَظْوَة وهي السهم الصغير.

وما مِنْ تَوَى يُنْجِي التَّوَاءُ وَذُو النَّوَى
فليس بِمُذْنٍ ما نَوَاهِ نِوَاءُ

(وما من توى) مصدر من تَوَى إذا هلك (ينجي التواء) سَمَةٌ تجعل على الإبل (وذو النوى) ما ينوي المسافر بالعد من سفره،

ويعبر به عن البعد (فليس بمدن) مقرب (ما نواه) قصده (نواء)
 جمع ناوية وهي الناقة السمينه.

٨٠ وما كل ما تى ظل متاء رفقة
 ولا لآلى كل الإلاء ثماء

(وما كل ما تى) مذهب (ظل متاء) مسلك (رفقة) جماعة (ولا
 لآلى) مصدر ألى كلما عظمت أليته (كل الإلاء) جمع ألية وهي
 العجز (تماء) تصلح.

ولعنة المؤدكين هذر ورحمة المؤدكات خبر

وهذا الجأى قاني الجئاء يسوسه
 وليق الدوى للكاتبين دواء

(وهذا) الفرس (الجاى) بمعنى الجئى، أي: الأحمر (قاني)
 كاسب أو أحمر (الجئاء) جمع جآوة: غلف القدر (يسوسه) يصلحه
 (وليق) مصدر من لاق الدواء ليقاً كلما جعل لها الليقة، وهي
 صوفة تمنع المداد من أن يراق والقلم أن يكسر (الدوى للكاتبين
 دواء) مداواة.



ويشفي الصَّهَى رَوْمُ الصَّهَاءِ وبالنهى

عن الرِّيثِ تُرَوِي الواردين نهاءً

(ويشفي) يداوي (الصهي) نداوة الجرح وأمه (روم) قصد

(الصهاء) جمع صهوة وهي الأعلى من كل شيء وهنا كناية عن

الذرى (وبالنهى) الكف (عن الريث) البطاء (تروي الواردين)

القاصدين للماء (نهاء) جمع نهى وهو الغدير.

وما بالفضا تُحْمَى الفِضَاءُ وَقَلَّمَا

يَهُونُ الأَسَى إن لم تَرْمُهُ إِسَاءً

(وما بالفضا) اختلاف الآراء (تحمى) تمنع (الفضاء) جمع فضية

وهي الماء الجاري (وقلما يهون) يخف (الأسى) أسا الجرح يأسوه:

داواه (إن لم ترمه إساء) جمع آس وهو الطيب في الجرح خاصة.

وليس جَوَى عَهْدُ الجِوَاءِ أَثَارُهُ

يُداوَى بِمَعْنَى فِي سَحَاهِ سِحَاءً

(وليس جوى) الجوى: المرض الداخل من جوى جوى (عهد)

العهد المعرفة واللقاء (الجواء أثاره) هيَّجه (يداوى) يعالج (بمعنى)



مصدر من غَنِيَ بِالْمَكَانِ مَغْنَى كَلِمَا أَقَامَ بِهِ (فِي سَحَاهُ) نَاحِيَتَهُ (سَحَاءُ) جمع سحاة: شَجَرٌ يَرْعَاهُ النِّحْلُ فَيَطِيبُ عَسَلُهُ مِنْ ذَلِكَ.

وَمَا ذُو نَسَى بَيْنَ النِّسَاءِ بِمُبْرِيٍّ
ذَوَاتٍ طَنَّى أَشْفَتْ بِهِنَّ طِنَاءُ

(وَمَا ذُو نَسَى) النسي عِرْقٌ فِي الْفَخْذِ (بَيْنَ النِّسَاءِ) اسْمُ جَمْعِ امْرَأَةٍ (بِمُبْرِيٍّ) مَدَاوٍ (ذَوَاتٍ طَنَّى) مَصْدَرٌ مِنْ طَنَيْتَ الْإِبِلُ طَنَّى كَلِمًا لَصِقَتْ أَطْحَلْتَهَا عَلَى أَجْنَابِهَا مِنَ الْعَطَشِ (أَشْفَتْ) عَلَى الْهَلَاكِ، أَي: قَارِبْتَهُ (بِهِنَّ طِنَاءُ) الطِنَاءُ بَقِيَّةُ الرُّوحِ، جَمْعُ طِنَاءٍ.

وَلَا ذُو الْحَقَى يُكْفَى بِكُثْرِ حَقَائِهِ
وِغَايَةُ ذِي الدُّنْيَا صَنَى وَصِنَاءُ
(وَلَا ذُو الْحَقَى) مَصْدَرٌ مِنْ حَقَيْ حَقَى كَلِمًا اشْتَكَى حَقْوَهُ، أَي: خَاصَرْتَهُ (يُكْفَى) يُوْقَى مَا يَكْرَهُ (بِكُثْرٍ) كَثْرَةٌ (حَقَائِهِ) جَمْعُ حَقْوٍ وَهُوَ الثُّوبُ (وِغَايَةُ) مَالٌ وَمُنْتَهَى (ذِي الدُّنْيَا صَنَى) حَجَرٌ تَوْضَعُ عَلَيْهِ الْقَدْرُ (وَصِنَاءُ) الرَّمَادُ.

وَرُبَّ قَوَى آضٍ الْقَوَاءُ بِهِ غَمَّى
وَقَدْ كَانَ مِنْهُمْ فِي الْقُحُوطِ غِمَاءُ
(وَرُبَّ قَوَى) الْقَوَى: الْمَكَانُ الْخَالِي (آضٍ) صَارَ (الْقَوَاءُ) جَمْعُ



قوي ضد ضعيف (به غمى) مغمى عليهم (وقد كان منهم في القحوط) جمع قحط وهو الجذب (غماء) جمع غمى وهو المطر.

باب

مَا يُكْسِرُ فَيُقْصِرُ وَيُفْتَحُ فَيَمُدُّ بِاخْتِلَافِ الْمَعْنَى

سَوَى مَسَلِّكَ الْأَبْرَارِ يَمُّمُ سَوَاءَهُ
فِدَاكَ نُفُوسٌ عَاقِهِنَّ فِدَاءُ

(سوى) جهة، سوى الشيء نفسه أو ناحيته (مسلك الأبرار) جمع بر وهو التقي (يمم) اقصد (سواءه) وسطه (فداك) الفدى ما يُفتدى به، أي: يوقى (نفوس عاقهن) حبسهن عن معالي الأمور (فداء) جماعة الطعام.

وَحِدٌ عَنِ عِنَى الْأَهْوَاءِ تُكْفَعُ عَنَاءُهَا
فِعْزُ الْعِزَى أَنْ يُسْتَدَامَ عَزَاءُ
(وحد) مل (عن عنى) ناحية (الأهواء) جمع هووى وهو القصد والإرادة (تكف عناءها) تعبها (فعز) شرف وقوة (العزى) جمع عزة وهي الجماعة (أن يستدام) يطال (عزاء) صبر.



٩٠ وَحِدٌ عَنِ زَنَى وَأَمْرٌ زَنَاءٌ بِطُهْرِهِ

وَلَسَّ الْقِضَى اخْتَرٌ إِنْ دَعَاهُ قَضَاءٌ

(وحد عن زنى) وهو الفاحشة (وأمر زناء) وهو الحاقن للبول

(بطهره ولس) اللس: الأكل بمقدم الأسنان (القضى) جمع قضة:

ضرب من النبات (اختر إن دعاه) أداه (قضاء) قدر.

وَأَكَلَ الرَّبَا أَحْذَرٌ ذَا رَبَاءٍ وَإِنْ جَزَى

وُلِيَتْ فَوَالِ الْعَدَلِ يُسِّنَ جَزَاءٌ

(وأكل الربا) البيع الفاسد كبيع الطعام بالطعام إلى أجل (احذر

ذارباء) زيادة (وإن جزى) جمع جزية: ما يؤخذ من الذمي (وليت)

جعلت والياً عليها (فوال) تابع (العدل) ضد الجور (يسن) يرفع

(جزاء) مجازاة عند الله.

وَحِجْلَى وَحَجَلَاءٌ اجْتَنِبْ لَعِبًا بِهَا

فَمُعْطَى الْإِلَى إِنْ أَبْطَرْتَهُ أَلَاءٌ

(وحجلى) جمع حَجَلٍ: ضرب من الطير يسكن الأودية أحمر

المناقير.

وما لنا جمع بوزن فعلى بكسراً غير ظريبي حجلى

(وحجلاء) بيضاء الأوظفة من الخيل (اجتنب لعباً بها فمعطى

الإلى) النعم وجمعها آلاء (إن أبطرتة) حملته على البطر وهو الفرح

(آلاء) شجر حسن المنظر كرهه الطعم والرائحة، قال:

فإنكم ومدحكم بجيراً أبا لجاً كما امتدح الآلاء

يراه الناس أخضر من بعيد وتمنعه المرارة والإباء

وقال:

قصباء او أطرافها الآباء وعدم الإرادة الإباء

وللمريض يعرض الآباء كراهة الطعام والشراب

فلا تلهك المعزى بمعزاء واعتبر

بذفرى وذفراء فذاك وفاء

(فلا تلهك) تشغلك (المعزى) والمعيزُ خلاف الضأن (بمعزاء)

وهي الأرض الصلبة مذكر الأمعز (واعتبر) تفكر (بذفرى) وهو

العظم الناتئ خلف الأذن (وذفراء) وهي بقلة ترتفع في نبتتها عن

الأرض قليلاً (فذاك وفاء) بحق الدنيا.



باب

مَا يُكْسِرُ فَيُقْصِرُ وَيُمَدُّ بِاخْتِلَافِ الْمَعْنَى

وَرُبَّ حِمَى صَانَ الْجِمَاءَ بِهِ عَفَى

فَأَقْفَرَ حَتَّى لَيْسَ فِيهِ عِفَاءٌ

(ورب حمى) مكان محمي (صان) حفظ (الجماء) محاماة الأعداء،

أي: مدافعتهم (به عفى) جمع عفوة وهو خيار الشيء (فأقفر) خلا

(حتى ليس فيه عفاء) وهو ما تساقط من الشعر الحولي.

وَكَمْ بِاللَّوَى مِنْ ذِي لِيَّوَاءٍ وَذِي بِنَى

عَلَيْهِ لِأَيْدِي الْحَادِثَاتِ بِنَاءٌ

(وكم باللوى) اللوى الرمل المعوج، وهنا موضع (من ذي

ليواء) وهو كالراية إلا أنه مستطيل وهي مستديرة (وذي بنى) جمع

بنية: هيئة البناء (عليه لأيدي) كناية عن قلب الدهر وتصرفه

(الحادثات) طوارئ الدهر (بناء) المبنى والبنيان أيضًا.

وَكَانَ ثَنَى يُثْنِي الثَّنَاءَ بِسَيِّئِهِ

قِنَى وَلَدِيهِ فِي الْحُرُوبِ قِنَاءٌ

(وكان ثنى) وهو الذي يلي البدء، قال:

ترى ثنا إذا ما جاء بدءهم وبدؤهم إن أتانا كان ثنا

(يشني) يكرر (الثناء) العقل، أي: يكرر عطاء الإبل المعقولة
(بسيبه) عطائه (قنى) رضى (ولديه في الحروب قناء) جمع قناة عود
الرمح:

قَنَى قِنَاءً وَقِنِيَّ قَنَوَاتٍ فَهَذِهِ الْأَرْبَعُ جَمْعُ لِقِنَاءُ

بِهَيْجِ الرِّدَى عَضْبُ الرِّدَاءِ مُؤَمَّلٌ

مِلاهُ مِنْ الْفِعْلِ الْجَمِيلِ مِلاءٌ

(بهيج) حسن (الردى) جمع ردية: هيئة الارتداء (عضب) قاطع

(الرداء) السيف، قال:

وداهية جرّها جارمٌ جعلت رداءك فيها خمارا

(مؤمل) مرجو خيرُه (ملاه) جمع ملوة وهي الوقت (من الفعل

الجميل ملاء) جمع ملآن وهو الممتلئ.

فكم من حدى نال العفاة حذاءه

وبين العدى منه استمرّ عداً

(فكم من حدى) جمع حذية، للعطية (نال) وجد (العفاة) جمع

عاف وهو الطالب للرزق (حذاءه) ناحيته (وبين العدى) جمع عدو

وهو المريد لك بالشر (منه استمر) دام (عداء) موالاة في الطعن.



فَأَفْنَى الْإِنَى مِلءُ الْأَوَانِي إِناؤُهُ
فَمَاتَ وَلَمْ يَنْفَعْ غِنَى وَغِنَاءُ

(فأفنى) أذهب وأعدم (الإنى) الوقت (ملء) بمعنى مالى
(الأواني إناءه) الإناء معروف (فمات ولم ينفع غنى) ضد فقر
(وغناء) وهو الصوت المطرب.

١٠٠ وَأَهْلَ الْحَبَى زَانَ الْحِبَاءِ وَلَمْ تَزِنْ
لِحَى يَزْدَهِي أَحْلَامَهُنَّ لِحَاءُ

(وأهل الحبي) جمع حبة هيئة الاحتباء قال:

إِدَارَةُ الرُّدَاءِ خَلْفَ الظَّهْرِ وَالرَّكْبَتَيْنِ الْاِحْتِبَاءُ فَادِرٌ
(زان) حَسَنَ (الحباء) العطاء (ولم تزن) تُحَسِّنَ (لحى) جمع لحية، قال:
الفتح والكسر للام كانا في لحية لحي بني لحيانا
(يزدهي) يستخف (أحلامهن) عقولهن (لحاء) مشامة.

فَأَحْسِنُ بِمَهْدَى زَانَ مِهْدَاءَ فِتْيَةٍ
وَمِقْرَى عَلَى الْمُقْرَاءِ مِنْهُ بَهَاءُ

(فأحسن) بمعنى ما أحسن (بمهدي) وهو طبق الهدية (زان)
مهداء) معطاء (فتية) جمع فتى: الشاب أو الكريم السخي (ومقرى)

آلة يجعل فيها القرى، وهو ما يُهَيِّأ للضيف (على المقراء) كثير قرى
الأضياف (منه بهاء) حُسْن.

ومَقْلِي لذي المِقْلَاءِ يُبْدِي حَسِيْسُهُ
رَضَى وَيَسُرُّ الْمُحْسِنِينَ رِضَاءُ

(ومقلى) آلة القلي، وهو مصدر قلى الزرع يقليه: شواه بالنار
(ل) لصبي (ذي) صاحب (المقلاء) آلة القلة (بيدي) يظهر
(حسيسه) صوته (رضى) إرضاءً له (ويسر المحسنين رضاء)
مراضاتهم للخلق.

وحامي القرى مثل القراء حياضه
فيأبى الروى منها ظمى ورواء
(وحامي) مانع (القرى) ما يُهَيِّئ للضيف (مثل القراء) جمع
قروة: ميلغة الكلب (حياضه) جمع حوضٍ للذي يجعل فيه الماء
أو كناية عن جميع آنيته (فيأبى) يمتنع (الروى) الشرب (منها) ذو
(ظمى) عطش (ورواء) جمع ريان وهو الشارب.

هداه أصارته هداءً فذأبه
جَرَى فِي مَسَاعٍ قُبِّحَتْ وَجِرَاءُ
(هداه) جمع هدية وهي السيرة (أصارته) صيرته (هداء) دوناً، قال:



إذا ما علا المرء رام العُلا ويقنع بالدون مَنْ كان دُونَا
(فدأبه) سيرته وعادته (جری) جمع جَرِيَّة هيئة الجري (في مساع)
جمع مَسْعَى وهي أماكن السعي (قَبِحت) جعلت قبيحة ضد حسنة
(وجراء) مجارة الغير في تلك المذاهب.

وصاري الكِرَى بعدَ الكِرَاءِ كذي لَوَى
وَيُجَبَى لِمَشْهُورِ الوَفَاءِ لِوَاءٍ
(وصاري) حابس (الكرى) جمع كرية: ما يكرى به، أي: يؤجر
(بعد الكراء) المؤاجرة (كذي لوى) أي: كالحية ذات الالتواء
(ويجبي) يجمع (لمشهور الوفاء) بالعهد (لواء) لواء الشيء خياره
أو جميعه، يقال: جاء فلانٌ بلواءِ كذا، أي: خياره أو جميعه.

وَنُجِحُ المِنَى يُنْسِي المِنَاءَ وَكَم مَعَى
به أَيْنَعَتْ بعدَ الجُدُوبِ مِعَاءٍ
(ونجح) حصول (المنى) المدة التي تُنتظر الناقةُ فيها أَلَقْحُ أم لا
(ينسي المناء) الرجاء (وكم معى) وهو المذنب (به أينعت) نعمت
(بعد الجدوب) جمع جذب وهو القحط (معاء) جمع معوة رطبة:
فيها بعض يُبَس.



فَكَمِ إِشْفَى الْإِشْفَاءَ مَلَّكَ رَبَّهُ

فَدَامَ لَهُ مِنْهُ فِحَى وَفِحَاءُ

(فكم إشفى) وهو المِخْصَف (الإشفاء) الإشراف على الشيء
(ملك ربه) مالكة (فدام له منه فحى) وهو التابل ضرب من
مُصْلِحَاتِ الطَعَامِ، وفي الحديث: «من أكل فحى أرضٍ لم يضرَّه
ماؤها» (وفحاء) وهي الخزيرة، تقال لضربٍ من الطعام.

وهذا الكِبَى عُقْبَى الْكِبَاءِ وَلِلْحَجَى

غَوَائِلُ مِنْهَا أَنْ يُطَالَ حِجَاءُ

(وهذا الكبى) جمع كبوة وهي كُنَاسَةُ الْبَيْتِ (عقبى) مآل ومصير
(الكباء) عود البخور (وللحجى) العقل (غوائل) مهلكات، جمع
غائلة (منها أن يطال) يدام (حجاء) مغالطة ومكاذبة.

وَأَهْلَ الْفَرَى أَنْسَبَ لِلْفِرَاءِ وَمِنْ مَرَى

تَبْرَأُ وَلَا يَخْدَعُ حِجَاكَ مِرَاءُ

(وأهل الفرى) جمع فرية بمعنى الافتراء، أي: الكذب (انساب
للفراء) جمع فرى وهو حمار الوحش (ومن مرى) جمع مرية وهي
الشك (تبرأ) تنزّه وتباعد (ولا يخدع) ينقص (حجاك) عقلك
(مرأ) جدال؛ لأنه يؤدى إلى إلباس الحق بالباطل.



١١٠ وَإِجْلَى الْعُلَا إِجْلَاءَ ذِي الْبَغْيِ فَاغْتَمِدْ
وَعَوَّلَ الْعِشَا أَحْذَرَ مَا أَجَنَّ عِشَاءً

(وإجلى) بمعنى لأجل، يقال: فعلت كذا إجلاك، أي: لأجلك
(العلاء) الارتفاع (إجلاء) طرد ونفي (ذي البغي فاعتمد) اقصد
(وعول) هلاك (العشا) جمع عشوة وهي الأمور المختلطة (احذر)
خَفَّ (ما أجن) أظلم (عشاء) الوقت المعروف.

باب

مَا يُضَرُّ فَيُقَصِّرُ وَيُفْتَحُ فِيهِدُّ بِاخْتِلَافِ الْمَعْنَى

غُدَاكَ أَرَعٌ وَاعْتَضُ مِنْ غَدَاءٍ تَسْحَرًا
وَلَا تُنْسِكِ الذِّكْرَى حُسَى وَحَسَاءً

(غداك) جمع غدوة وهي أول النهار (ارع) احفظ (واعترض) عوض
(من غداء) ما يؤكل وسط النهار (تسحرًا) ما يؤكل أو يشرب آخر الليل
(ولا تنسك الذكرى) العبادة (حسى) جمع حسوة وهي القدر الذي يحمل الفم من الشراب (وحساء) الحسو
والحساء: شراب بارد فيه حموضة يشرب زمن الحرّ.

فَمِنْ خَشِي السُّوَأَى لِسَوَاءٍ هَاجِرًا
يَفْزُ وَهْنَا أَيضًا لَدَيْهِ هَنَاءٌ

(فمن خشي) خاف (السوأى) العاقبة السيئة (لسواء) وهي
القبيحة من الفعلات (هاجرًا) تاركًا (يفز) يظفر (وهنا) إشارة إلى
المكان القريب (أيضًا لديه هناء) تهنئة، أي: فرح وسرور.

وَمَا ضَرَّ ذَا طَرْفِي بِطَرْفَاءٍ لَائِدًا
ضُحَى أَنْ رَمَاهُ بِالْأَوَارِ ضَحَاءٌ

(وما ضر) نقص (ذا طرفي) أي: نسب بعيد ضد القعد وهو
القريب (بطرفاء) ضرب من الشجر معروف (لائدًا) مستترًا
(ضحى) وقت الضحى وهو أول النهار (أن رماه) صادفه (بالأوار)
شدة الحر، قال:

قد سقيت آبالهم بالنار فالنار قد تشفي من الأوار
(ضحاء) بروز للشمس.

وَسَارِعٌ إِلَى الْحُسْنَى وَحَسَنَاءٌ لَا تُطْعَمُ
هَوَاهَا فِي التَّقْوَى غُنَى وَغَنَاءٌ

(وسارع إلى الحسنى) الجميلة من الفعلات (وحسنا) وهي



المرأة الجميلة (لا تطع) توافق (هواها) قصدها (ففي التقوى)
وهو امثال ما أمر الله به واجتناب ما نهى عنه (غنى) جمع غنية: ما
يُسْتَعْنَى به (وغناء) نفع.

وَلِلْغَايَةِ الْقُصْوَى بِقُضْوَاءِ شَمْرَنْ
فَمَا بِكُسَى زَهْوٍ يُنَالُ كَسَاءُ

(وللغاية) الحاجة (القصوى) البعيدة (ب) ساق (قصواء)
مقطوعة الأذن (شمرن فما بكسى) جمع كسوة: ما يلبس (زهو)
تَكْبُرُ (ينال كساء) شَرَفَ.

وَعُذْرَاكَ لِلْعَذْرَاءِ لَا تَكْتَرُثُ بِهَا
فَمَا لِثَوَى يَثْنِي الْمَجْدُ ثَوَاءُ
(وعذراك) معذرتك (للعذراء) حديثه السن (لا تكثرث) تُبَالِ
(بها فما لثوى) جمع ثوة: خرقة بالية تُجْعَلُ تحت الوطْبِ (يثني المجد)
المجتهد في جريه (ثواء) إقامة.

وَلَنْ تُذْعَرَ الْحَمَّى بِحَمَاءٍ نَهْدَةٍ
وَلَا بِكُرَى اللّاهِي تُرَامُ كَرَاءُ
(ولن تذعر) تفزع (الحمى) المرض المعروف (ب) فرس
(حماء) سوداء (نهدة) عظيمة (ولا بكرى) جمع كُرة كُقْلَةٌ وَزَنًا

ومعنى **(اللاهي ترام كراء)** ثنية بالطائف، وتقال لمأسدة من مأسد العرب.

وما ذو قوَى أمَّ القَوَاءَ بِقَاهِرٍ
عُدَاه إِذَا لَمْ يَنَأْ عَنْهُ عَدَاءُ

(وما ذو قوى) جمع قوّة: عدم الضعف **(أم)** قَصَدَ **(القواء)** المكان الخالي **(بقاهر)** غالب **(عداه)** جمع عدوّ: ضد الرحيم **(إذا لم يناً)** يبعد **(عنه عداء)** ظلم.

ألم تُهْلِكِ العُزَى بِعَزَاءٍ حِزْبِهَا
وَلِلْحَقِّ فِي هَذَا سُمِّي وَسَاءُ

(ألم تهلك) تقتل **(العزى)** سمرّة لغطفان كانت تعبدها، قطعها خالد بن الوليد سيف الله **(ب)** بمعنى «مع» **(عزاء)** قوة **(حزبها)** جماعتها **(وللحق)** ضد الكذب **(في هذا)** أي: في هذه القضية **(سمى)** أي: اسم والمراد به الظهور **(وساء)** ارتفاع.

١٢٠ وكم مِنْ طُخَى زَالِ الطَّخَاءِ بُوْدِقِهِ

ففاضتْ هُوَى مِنْهُ وَضَاقَ هَوَاءُ

(وكم من طخی) جمع طُخِيَة وهي السحابة **(زال الطخاء)**



الوسخ (بودقه) صبّه (ففاضت) سالت (هوى) جمع هُوّة: ما
انخفض من الأرض (منه وضاق هواء) ما بين السماء والأرض.

باب ما يُفْتَحُ فَيُقْصَرُ وَيُضَمُّ فَيَمُدُّ بِاخْتِلَافِ الْمَعْنَى

حَلَى بِحُلَاءٍ ذِي الدُّنَا فَعَزَّيْزُهَا
يَصِيرُ لَقَى أَوْ يَعْتَرِيهِ لُقَاءٌ

اترك (حلى) مصدر من حَلَى بكذا إذا ظفر به (بحلاء) جمع
حُلَاءة: ما يقشر من الجلد (ذي الدنا فعزيزها) جيدها (يصير
لقى) وهو الشيء التافه المطروح لا يعبأ به (أو يعتريه لقاء) اللُّقاء
واللَّقوة: ميلان الخد.

رَوَى وَصَدَى لَأَقَتْ صُدَاءٌ وَلِلْمَدَى
يُدَاءُ صَحِيحٌ أَوْ يَصِحُّ مُدَاءٌ

(روى) مصدر من رَوَى كرضي إذا شرب (وصدى) مصدر
من صَدَى كرضي أيضًا إذا عطش (لاقت صداء) حيٌّ من أهل
اليمن، كناية عن الموت؛ لأنهم مع ما وجدوا من السرور والحزن

لم يَبَقَ أَحَدٌ مِنْهُمْ (وللمدى) الوقت (يداء) يمرض (صحيح أو
يصح مداء) مصاب بالداء وهو المرض.

وما ذو مَكًّا أو ذو مُكَاءٍ بِمُهْمَلٍ
فكم عَبْرَةٌ أَجْرَى رَنًّا ورُنَاءٌ

(وما ذو مَكًّا) المكا: جحر الثعلب (أو ذو مكاء) وهو الصغير
ويقال لطائر معروف (بمهمل) متروك (فكم عبرة) دمعة (أجرى)
حركها (رَنًّا) وهو الشيء المنظور إليه فَعَلٌ بمعنى مفعول (ورنأ)
صوت.

وَيُبْهِى النَّقَى ذَا الْعِلْمِ حَازَ نِقَاءَهُ
وَمِثْلُ الْمَهَى قَلْبٌ لَذَاكَ مُهَاءٌ
(ويبهي) يحسن (النقى) مصدر من نَقِيَ نَقَى رَقَّ عصبه (ذا
العلم حاز نقاءه) خياره، جمع نقاوة ونُقَاية وهي خيار الشيء
(ومثل المهى) وهو البلُّور: حجر نفيس معروف بالحسن (قلب
لذاك مهاء) مُهِيًّا.



باب

مَا يُضْمَرُ فَيُقْصَرُ وَيَمَدُّ بِاخْتِلَافِ الْمَعْنَى

نَهَى الْأَمْرَ لِاحْتِظِّ وَالنَّهَاءَ اعْتَبِرْ بِهِ
وَأَلْغِ مِنْي عَنْهَا اللَّيْبُ مُنَاءٌ
(نهي) منتهى ومآل (الأمر لاحظ) انظر، أي: انظر عواقب
الأمور (والنهاء) وهو ارتفاع النهار (اعتبر) اتعظ (به وألغ مني)
جمع منية: ما يتمناه الشخص (عنها اللب) العاقل (مناء) منهض.

وَلَوْ كُنْتَ فِي قَرْيٍ فَقَرَاءً اثْبَتْنِ
فَمَا الْأَرْبَى رِيَعَتْ بِهَا الْأَرْبَاءُ
(ولو كنت في قري) موضع (فقراء) ناسكًا (اثبتن فما الأربي)
وهي الداهية (ريعت) أفزعت (بها الأرباء) جمع أريب، وهو
العاقل.

وَصِدْقُ الرَّؤْيِ زَانُ الرَّؤَاءِ وَلِلنَّهْيِ
دَلِيلٌ إِذَا رَاقَ الْعُيُونَ نُهَاءً
(وصدق الرؤى) جمع رؤية: ما يراه النائم في نومه (زان) حسن



(الرؤاء) المنظر (وللنهي) جمع نُهْيَة، وهي العقل (دليل) علامة (إذا راق) أعجب (العيون نهاء) وهو الزجاج.

وَكَّرُ الْمَلَى يُفْنِي الْمَلَاءَ مَعَ اللَّقَى
كِنَارٍ ذُكَّى لَمْ تَعْدُ هُنَّ ذُكَاءُ

(وكرر) عطف (الملى) جمع ملية وهي الوقت (يفني الملاء) اسم جنس ملاءة، وهي الملاحف البيض (مع اللقى) التافه (كنار ذكى) جمع ذكية: ما يتم به إيقاد النار (لم تعدهن) تجاوزهن (ذكاء) علم على الشمس.

وَجَذْبُ الْبُرَى يَبْرِي الْبُرَاءَ وَفِي الرَّغَى
لِذَاتِ رُغَاءٍ لَا تَشِحُّ بِقَاءٍ

(وجذب) أخذ (البرى) جمع بُرَة: ما يجعل في أنف البعير إن كان من نحاسٍ أو حديد (يبري) ينحت ويضعف (البراء) وهي القوة (وفي الرغى) جمع رغوة: ما يعلو اللبن (ل) ناقة (ذات رغاء) صوت (لا تشح) تجتهد في الجري (بقاء) عدم ذهاب.



١٣٠ ولو ذُو الرُّشَى اعتاض الرُّشَاءَ اتَّقَى لَظَى

فَمَا لِلَّهِ تَجْدِي الْعَذَابَ هَاءُ

(ولو ذو الرشى) جمع رشوة: ما يعطى للقاضي على جوره، وفي الحديث: «لعن الله الراشي والمرتشي والرائش» (اعتاض) عوض (الرشاء) نبت معروف (اتقى) اجتنب (لظى) علم على النار (فما للهي) جمع لهوة وهي العطية، وأصلها الحفنة توضع في فم الرحي (تجدي العذاب) أي: تؤدي إليه (هاء) مقدار.

باب

مَا يُكْسَرُ فَيُقْصَرُ وَيُضَمُّ فَيَمْدُ بِاخْتِلَافِ الْمَعْنَى

وَكُلُّ بَغْيٍ تُرْدِي اضْطَبِرَ عَنْ بُغَائِهَا

فَكَمْ فِي مَنَى بِالصَّبْرِ فَازَ مُنَاءُ

(وكل بغى) جمع بغية: هيئة الباغي (تردي) تهلك (اضطبر) اصبر

(عن بغائها) طلبها (فكم في منى) منسك من مناسك الحج

(بالصبر) حبس النفس على ما تكره (فاز) ظفر (مناء) منهض

للطاعة.



وَفِي ذِي مَعَى مِثْلَ الْمَعَاءِ اِحْتَسَبْتُ نِيَّ
فَضِعْفُ جَزَاءِ الْمُحْسِنِينَ ثُنَاءً

(وفي ذي معى) واحد الأمعاء، وهي المعدة (مثل المعاء) صوت
الهر (احتسب) اطلب ادخار الأجر (ثنى) وهو مُعاد العطية
(فضعف) ضعف الشيء مثلاه (جزاء) مجازاة (المحسنين ثناء) اسم
عدل به عن تكرار العدد للاختصار.

وَأُخِذَ مِنْ بَرَى الْعِلْمِ الْبُرَاءِ تَيْمَنًا
وَسُوءَ الْمَشَى أَهْجُرُ وَلِيَجِدَكَ مُشَاءً

(وأخذ من برى) جمع برية: هيئة نحت القلم (العلم البراء)
نحاة القلم (تيمناً) تبرُّكًا (وسوء) قبح (المشى) جمع مشية: هيئة
الماشي (أهجر) اترك (وليجدك مشاء) وهو الذي أُلجأته الأعداء.

بَابُ

مَا يُضَمُّ فَيُقْصَرُ وَيُكْسَرُ فَيَمَدُّ بِاخْتِلَافِ الْمَعْنَى

بِمُؤْتَاكَ لِلْمِثَاءِ فُقْ مُوْتَقًا عُرَى

مَحَامِدَ عَنْهَا الْبَاخِلُونَ عِرَاءُ

(بمؤتاك) إيتائك، أي: عطاءك (للمثاء) للكثير العطاء (فق)



اغلب (موثقًا) ممسكًا (عري) جمع عُروة: ما يعلّق به الشيء (محامد)
جمع محمّدة، وهي الخصلة المحمودة (عنها الباخلون عراء) جمع عارٍ
من كذا بمعنى خالٍ منه.

وَدَعُ ذَا الْقَلَى يُجْرِي الْقِلَاءَ وَمِنْ لَهَى

تَعَوَّضُ ثَنَاءً تَشْتَهِيهِ لِهَاءُ

(ودع ذا القلى) جمع قُلة ككرة وزناً ومعنى (يجري القلاء) جمع
قَلْو وهو الحمار الخفيف (ومن لهى) جمع لهوة: عطية (تعوض)
عوض (ثناء) عطاء (تشتهيه) تحبُّه (لهاء) جمع لهاة وهي اللحمية
المشرفة على الحلق.

وَكَمْ فِي الْعُدَى تَحْتَ الْعِدَاءِ فَتَى لَهُ

ذُرَى كَانَ فِيهَا لِلْعُفَاةِ ذِرَاءُ

(وكم في العدى) جمع عدوة: جانب الوادي (تحت العداء) ما
يجعل على الميت من حجر وخشب (فتى له ذرى) جمع ذروة، وهي
أعلى الشيء، كناية عن البناء على البناء (كان فيها للعفاة) جمع عافٍ،
وهو الطالب للرزق (ذراء) جمع ذرى وهو المستتر.

ثَوَى فِي رُبَى يَنْفِي الرَّبَاءَ انْتِيَابَهَا
بِهَا لِمُؤَافِيهَا كُفَى وَكِفَاءُ

(ثوى) أقام (في ربي) جمع ربوة: ما ارتفع من الأرض (ينفي)
يرُدُّ (الرباء) المحاذرة والخوف (انتياها) إتيانها (بها لموافيها) آتيها
(كفى) جمع كفوة: ما يكفي من الأقوات (وكفاء) طاقة وقوة.

وَذَاتُ الْعُجَى يَجِبِي الْعِجَاءَ بِهَا الْأَلَى
وَفَتْ عَزَمَاتٌ مِنْهُمْ وَإِلَاءُ

(وذاوات العجى) جمع عجاية وهي عصبة الذراع (يجبي) يجمع
(العجاء) جمع عجوة: ضرب من التمر (بها الألى) بمعنى الذين
(وفت) مَضَتْ (عزمات) جمع عزمة بمعنى العزيمة (منهم وإلاء)
جمع ألوّة، وهي اليمين.

وَيَجْمِي الْمُهَى ضَرْبُ الْمِهَاءِ طَلَى الْعِدَى
إِذَا لَمْ تُؤَاصِلْ قَيْنَةً وَطِلَاءُ

(ويجمي) يمنع (المهى) جمع مهاء وهو ماء الفحل في الناقة (ضرب
المهاء) جمع مهوة وهو السيف (طلى) جمع طلية وهي صفحة العنق
(العدى) جمع عدو (إذا لم تواصل) تُؤْت (قينة) مغنية (وطلاء) خمر.

١٤٠ فِصُونُ الْخَطَى عَنْ ذِي الْخِطَاءِ التَّرْمُ وَهَبُ

صُفَاكَ لِمُهْدَى مَنْ لَدَيْهِ صِفَاءُ

(فصون) حفظ (الخطى) جمع خطوة، وهي ما بين القدمين:

وخطوة بالفتح نقل القدمين وخطوة مضمومة ما بين تين

وجمع الاول خِطَاءُ والخطى جمع الأخير وبضم ضبطا

(عن ذي الخطاء) الإثم (التزم وهب) أعط (صفاك) جمع صفوة: خيار

الشيء (لمهدى) معطى (من لديه صفاء) مصافاة، أي: مسالمة.

وسام السُّهَى واحْمَلُ سِهَاءً عَلَى سُرَى

تُخَالُ بَطِيئَاتٍ لَدَيْهِ سِرَاءُ

(وسام) غالب في السمو وهو الارتفاع (السهى) نجم معروف

(واحمل سهاء) جمع سهوة وهي الناقة السهلة السير (على سرى)

السرى: سير الليل (تخال) تظن (بطيئات) ضد سريرات (لديه

سراء) جمع سروة وهو السهم الصغير.

وحاذِرُ ظُبَى عِنْدَ الظُّبَاءِ فَلَنْ تَرَى

دُمَى فَتَكْتُ إِلَّا تُطَلُّ دِمَاءُ

(وحاذر) خف (ظبى) جمع ظبة وهي حد السيف (عند الظباء)

جمع ظبية: إناث بقر الوحش (فلن ترى دمي) جمع دمية: صور
تلعب بها البنات (فتكت إلاتل) تهدر (دماء) جمع دم.

ووالِ الْهُدَى تُرْزَقُ هِدَاءً كَوَاعِبٍ
وَأُولَى نِسْوَةٍ يُصْفَى لَهُنَّ وِلَاءٌ
(ووال الهدى) الهداية (ترزق هداء) الهداء إرسال المرأة إلى
زوجها (كواعب) جمع كاعب، للتي صار ثديها كالكعب (ولى)
جمع وُلياً مؤنث الأولى بمعنى الأحقَّ (نسوة يصفى) يخلص (لهن
ولاء) موالاة ومصاحبة.

بَابُ

مَا يُفْتَحُ فَيُقَصَّرُ وَيُكْسَرُ فَيَمْدُ وَالْمَعْنَى وَاحِدٌ

سَيَفْنَى الْغَمَى وَالْجَدْرُ بَعْدَ غَمَائِهِ
وَيَبْقَى الْفَدَى لَوْ يُسْتَطَاعُ فِدَاءٌ
(سيفنى الغمى) سقف الدار (والجدر) والجدار: الحائط (بعد
غمائه ويبقى الفدى لو استطاع فداء) الفدى والفداء: ما يفدى به.

وَيُنْبَذُ سَهْمٌ ذُو غَرَى بِغَرَائِهِ
وَيَذْهَبُ وِرَّادُ الْأَضَى وَإِضَاءٌ
(وينبذ) يرمى (سهم) السهم: الآلة المعروفة (ذو غرى بغرائه)



الغرى والغراء: ما يلصق به من الريش وغيره **(ويذهب وراذ)** جمع وارد:
قاصد للماء **(الأضى وإضاء)** الأضى والإضاء جمع أضاء، وهي الغدير.

وَمَا أَوْى السَّحَى فَقَدْ السَّحَاءِ خَرَابُهُ

وَكَمْ ذِي دَلَى لَمْ تُغْنِ عَنْهُ دِلَاءُ

(وماوى) مسكن **(السحى فقد السحاء)** السحى والسحاء:
الخفاش **(خرابه وكم ذى دلى)** جمع دلالة **(لم تغن عنه دلأء)** جمع دلو.

فَذَاتُ الْجَرَى لَا تَفْتِنُ بِجِرَائِهَا

حِذَارَ الصَّلَى لَا يُسْتَطَاعُ صَلَاءُ

(فذات الجرى لا تفتن) تنصرف عن دينك **(بجرائها)** الجرى
والجراء: حادثة سن الجارية **(حذار)** خوف **(الصلى لا يستطيع)**
يُحْتَمَلُ **(صلاء)** الصلى والصلاء: الاحتراق.

وَكُنْ قَائِلًا خَيْرًا أَوْ اصْمُتْ وَذَرْ حَبًّا

فَمَا لاقِ إِلَّا بِالْمَجُوسِ حِبَاءُ

(وكن قائلاً خيراً أو اصمت) اسكت، إشارة إلى الحديث: «من
كان يؤمن بالله واليوم الآخر فليقل خيراً أو ليصمت» **(وذر)** اترك
(حباً) الحجا والحجاء زمزمة اليهود على الطعام لأنهم يرون الكلام

عليه حراماً فصاروا يتكلمون عليه بأنوفهم، وفي الحديث: «اهدموا الحدود، وكلوا بين الطعام والعود، ولا تصمتوا كاليهود»: وعن سمي الطعامِ حِدٌ ووسَطُهُ فالخير ينزل فكلُّ من مهبطُهُ (فما لاق إلا بالمجوس) عبدة النار (حجاء).

باب

مَا يُكْسَرُ فَيُقْصَرُ وَيُفْتَحُ فَيَمُدُّ وَالْمَعْنَى وَاحِدٌ

سَوَى الْحَقِّ فَارْفُضْ فَالضَّلَالُ سَوَاؤُهُ
وَدَعْ ذَا قَلِيٍّ يُنْمَى لَدَيْهِ قَلَاءٌ
(سوى الحق) ضد الباطل (فارفض) اترك (فالضلال سواؤه)
سوى الشيء وسواؤه تقال لغيره (ودع ذا قلى ينمى) يرفع (لديه
قلاء) القلى والقلاء: البغض.

١٥٠ وليس معيباً ذو الصِّبَا لِصَبَائِهِ

إِذَا حُمَّ لِلْبَاغِي قِرَاهُ قِرَاءٌ

(وليس معيباً) بمعنى معاب (ذو الصبا لصبائه) الصبا والصباء:



الصغر (إذا حم للباغي) الطالب (قراه قراء) القرى والقراء ما يُهَيِّأُ للضيف.

وما ذو إِنِّي إِلا بِإِثْرِ أَنائِهِ
بِئْسَ وَلِكُلِّ جِدَّةٍ وَبَلَاءٍ
(وما ذو إِنِّي إِلا بِإِثْرِ أَنائِهِ) الإِنِّي والأَنَاءُ: الوقت (بلى ولكل
جدة وبلاء) البلى والبلاء: الدروس.

وَقَبْلَ إِيَّا بَادِ أَيَاءٍ مُّغَيَّبٍ
فِينَا رَوَى يَحْلُو أَمْرٌ رَوَاءٍ
(وقبل إيأ باد أياء) الإيأ والأيأ: ضوء الشمس (مغيب) مستور (فينا)
بيننا وبينها للمفاجأة (روى) ورواء الماء: الساقى (يحلو أمر رواء).

بَابُ

مَا يُكْسَرُ فَيُقْتَصَرُ وَيُضَمُّ فَيَمَدُّ وَعَكْسُ ذَلِكَ وَالْمَعْنَى وَاحِدٌ

وذو القِرْفَصَى عن قُرْفَصَاءٍ مُحَاسِبٍ
غَدَاً فِي اللُّقَى فليُخْشَيْنَ لِقَاءِ
(وذو القرفصى عن قرفصاء) القرفصى والقرفصاء: جلسة

الْمُنْكَبِّ، قال:



ولو جلست القرفصي منكبا لم تك إلا نبطياً قلبا
(محاسب غداً في اللقي فليخشين لقاء).

باب

مَا يُضْمَرُ فَيُقْصَرُ وَيُفْتَحُ فَيَمُدُّ وَالْمَعْنَى وَاحِدٌ

وإن كنت ذا رُغْبَى فرُغْبَاءُكَ اصْرِفْنِ
لِدَارِ البُقَى ما في دُنَاكَ بَقَاءُ

(وإن كنت ذا رُغْبَى فرُغْبَاءُكَ) الرغبي والرغباء: الرغبة (اصرفن
لدار البقى ما في دنائك بقاء) البقى والبقاء: عدم الذهاب.

وَنُعْمَى تَلِي النِّعْمَاءَ فَاشْكُرْ مُشْمَرًا
جُلِي فَذَا الجَلَاءِ زَان عَزَاءُ
(ونعمى تلي النعماء) النعماء والنعمى: النعمة (فاشكر مشمراً
لجلي فذا الجلاء) الجلى والجلاء تأنيث الأجل وهو الأمر العظيم
(زان) حَسَن (عزاء) صَبْرٌ.



وَبُؤْسَىٰ أَحْشَ فَاَلْبَأْسَاءُ حَقُّ مُخَالِفٍ

حُلَاوَىٰ قَفَاهُ لِلهَوَانِ مُبَاءٌ

(وبؤسى اخش فالبأساء) البؤسى والبأساء ضد النعمى
والنعماء (حق مخالف حلاوى قفاه) حلاوى القفى وحلاواؤه:
وسطه (اللهوان) الذُّلُّ (مباء) مُهَيَّأً.

وَعُغْمَىٰ أَجْلٌ فَالْغَمَاءُ مَنْ يَجْلُهَا يَفْزُ

بِعُلْيَا وَذُو الْعُلْيَاءِ ذَاكَ يَشَاءُ

(وعغمى اجل) اكشف (فالغماء) الغمى والغماء: الشدة (من)
يجلها يفز بعليا وذو العلياء ذاك يشاء) العليا والعلياء تأنيث الأعلى
وهو المرتفع.

بَابُ

مَا يُفْتَحُ فَيُقْصَرُ وَيَمَدُّ وَالْمَعْنَىٰ وَاحِدٌ

قَوَىٰ وَحَزَىٰ فَحَوَىٰ وَحَلَوَىٰ بِهَىٰ وَنَىٰ

وَهَيَجَىٰ مَعَ الدَّهْنِ قَصَىٰ وَبَدَأَ

(قوى) القوى ويمد: المكان الخالى (وحزى) الحزى ويمد: نبت



تعلقه العرب في بيوتها تزعم أنه يطرد الجن **(فحوى)** فحوى الكلام
ويمد: ما يظهر منه **(وحلوى)** الحلوى ويمد معروف **(بهى)** البهى
ويُمدُّ: التخرُّق **(ونى)** الونى ويمدُّ: الفتور **(وهيجى)** الهيجى
ويمدُّ: الحرب **(مع الدهنا)** الدهنا ويُمدُّ: بادية لتميم لا يَألف
ساكنها الحمى، إذا أخصبت تسع العرب كلها **(قصى)** القصى
ويمد: جانب الدار **(وبذاء)** البذاء ويقصر: اللهج بالقول القبيح.

وَبِزْرُ قَطُونَى وَالكَثِيرَى الْجَفَا الرَّحَى

وَهَنْبَاءُ أَيْضًا وَالضَّحَى وَسَفَاءُ

(وبزر قطونى) البزر قطنى ويمد: نوع من القطنية **(والكثيرى)**
الكثيرى والكثيراء: نبت ينبت في بعض الأشجار **(الجفا)** الجفا
ويمد: غلظ الطبع **(الرحى)** الرحى ويمد: آلة الطحن **(وهنباء)**
الهنباء ويقصر: المرأة الحمقاء **(أيضًا والضحى)** الضحى ويمد:
البروز للشمس **(وسفاء)** السفاء ويقصر: خفة شعر الناصية.

١٦٠ وَعَوَى وَعَاشُورَى مَنَاةَ مَعَ الْغَرَى

كَذَا زَكْرِيَّا وَالْجَرَى وَوَحَاءُ

(وعوى) العوى ويمد: نجم معروف **(وعاشورى)** عاشورى



ويُمد: اليوم العاشر من المحرّم (مناة) مناة ومناة: صنم (مع
الغرى) الغرى ويمد: الولوع بالشيء (كذا زكريا) زكريا ويمد:
نبي (والجري) الجرى ويمد: شبيبة الجارية، أي: حداثة سنّها
(ووحاء) الوحاء ويقصر: الإسراع.

باب

مَا يُكْسَرُ فَيُقْصَرُ وَيَمُدُّ وَالْمَعْنَى وَاحِدٌ

زِمَكِي صِنِّي مِشْفَى زِجِّي وَهِنْدِي
وَمِينِي وَخِصِيصِي زَنِي وَشِرَاءُ
(زِمَكِي) زِمَكِي وَزِمَكَاءُ: أصل منبت ذنب الطائر (صِنِي) الصِّنِي
وَالصَّنَاءُ: الرماد (مِشْفَى) المِشْفَى وَالْمِشْفَاءُ: المشط (زِجِّي) زِمَجِي
وَزِجَّاءُ: أصل منبت ذنب الطائر (وَهِنْدِي) الهِنْدِي وَالهِنْدِيَاءُ: بقلة
معروفة (وَمِينِي) مِينِي وَمِينَاءُ: حَجَرٌ يصنع منه الزجاج (وَخِصِيصِي)
خِصِيصِي وَخِصِيصَاءُ مصدر خَصَّه بكذا: أفرده (زَنِي) الزَنِي وَالزَنَاءُ:
الفاحشة (وَشِرَاءُ) الشري والشراء بمعنى الاشتراء وهو معلوم.

بَابُ

مَا يُضْمَرُ فَيُتَقَصَّرُ وَيَمَدُّ وَالْمَعْنَى وَاحِدٌ

صُلَيْمَى وَعُزَّى وَالْجُلْنَدَى وَمَعَ أُولَى
كُشُوئَى الرُّتَيْلَى اللُّوبِيَا وَبُكَاءُ

(صليمي) صليمي وُصَلِيَاءُ: بطنٌ من الأزد (وغزى) الغزى
والغزَاءُ جمع غازٍ، وهو الماشى في الغزو (والجلندى) الجلندى
والجلنداءُ: أحد ملوك عُمان، أرضٍ في ناحية اليمن (ومع أولى)
أولى وأولاء جمع الذي (كشوثى) كشوثى وكشوثاء: نبت (الرتيلى)
الرتيلى والرتيلاء: دويبةٌ معروفة (اللوبيا) اللوبيا واللوبياء: ضرب
من القطنية (وبكاء) البكى والبكاء مصدر بكى يبكي: صوتٌ.

وذي تُحْفَةٍ المودودِ تَمَّتْ مُحِيطَةً
بِمَا أَهْتَمَّ بِاسْتِقْصَائِهِ النُّبَهَاءُ

وَلَا بُدَّ مِنْ حَمْدِ الْإِلَهِ فَإِنَّهُ
لَدَى الْبَدْءِ وَالْإِنْهَا سَنَى وَسَنَاءُ



وخيْرَ صِلاَةٍ أَسْتَدِيْمُ عَلى الَّذي
هُداهُ لِأَدْوَاءِ القُلوْبِ شِفاءً
وأزكى ثَناءٍ أَجْتنيه لِأله
وأصحابه إِذْ هُم بِذاك حِجاءُ
١٦٧ وأَسأَلُ لِي عَفْواً وَنَيْلاً جِوارِهِم
غَدًّا فإِلى ذَا سارِعِ السُّعْداءُ

كَمَلْ عَلى يَدِ كاتِبِهِ لِنَفْسِهِ وَلا إِخوتِهِ فِي رَبِّهِ مُحَمَّدِ الأَمينِ بِنِ الحَسَنِ
سَيدي عَبْدِ القادِرِ، وَلا يَجَلُ تَضْياعُهُ، وَيَرحِمُ اللهُ مَنْ إِذا نَظَرَهُ دَعاهُ
لِي بِخَيْرٍ.





markaz.almurabbi@gmail.com